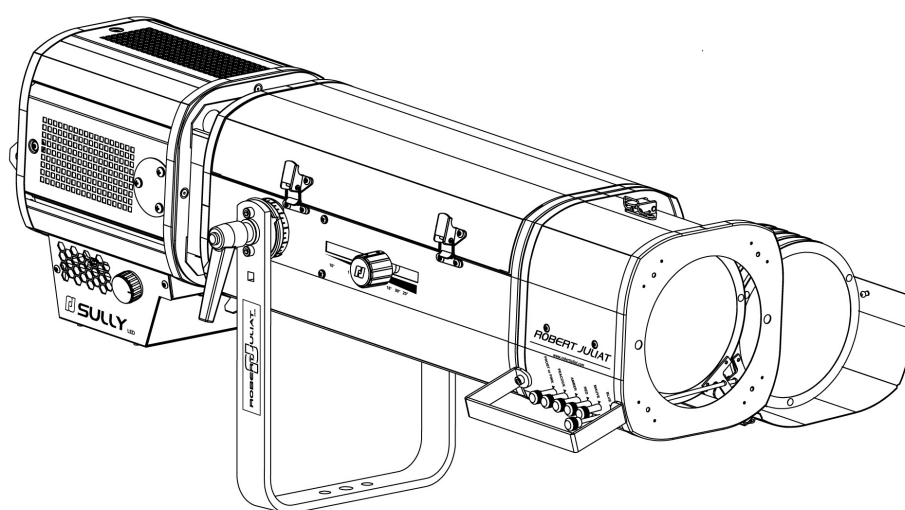


SULLY

1156

POURSUITE LED

Manuel




POURSUITE 115 W

Modèle	Standard	Nord-Américain
10.5° – 22.5° Blanc chaud	1156WW	1156CWW
10.5° – 22.5° Blanc froid	1156CW	1156CCW

V1

- FIRMWARE: V4.0
- RJLED2 FIRMWARE PLATFORM (Node Mode) : Manuel disponible en téléchargement : robertjuliat.com/LED/PDF_PAGE

VALIDATION : 18/06/24



ROBERT JULIAT

DN41202001 (FR)

Robert Juliat S.A.S. 32, rue de Beaumont, F 60530 Fresnoy-en-Thelle - tél. : +33 (0)3 44 26 51 89 - info@robertjuliat.fr

www.robertjuliat.fr

Sommaire

1	Instructions d'utilisation	1	5	Paramètres	20
2	Présentation	2	5.1	Panneau de contrôle	20
2.1	Fonctions	2	5.1.1	Afficheur	20
2.2	Plaque d'identification	2	5.1.2	Menu	21
2.2.1	Plaque de la trappe LED	2	5.1.3	Paramètres	22
2.2.2	Plaque du corps du projecteur	3	5.2	DMX512 - A remote control	23
2.3	Accessoires inclus	3	5.2.1	Protocole	23
2.4	Accessoires	4	5.2.2	Configuration	23
3	Installation	5	5.2.3	Paramètres	24
3.1	Mécanique	5	5.2.3.1	DMX Hold	24
3.1.1	Positions d'utilisation	5	5.2.4	Charte DMX	25
3.1.2	Distance minimale entre l'appareil et une matière inflammable	5	5.2.5	Gammes DMX	25
3.1.3	Conditions d'utilisation	5	5.2.5.1	Durée stroboscope	25
3.1.4	Levage	5	5.2.5.2	Vitesse stroboscope	25
3.1.5	Mise en place d'un trepied	6	5.2.5.3	Temps de réponse	25
3.2	Électrique	6	5.2.5.4	Mode de contrôle	25
3.2.1	Source LED	6	5.3	Contrôle à distance RDM	26
3.2.2	Alimentation	6	5.3.1	Protocole	26
3.3	DATA	7	5.3.2	Fonctions	26
3.3.1	DMX 512-A / RDM	7	5.4	Contrôle à distance Art-Net	28
3.3.2	Art-Net / sACN	8	5.4.1	Protocole	28
3.3.3	Ethernet / DMX node	8	5.4.2	Configuration	28
3.4	Accessoires	9	5.4.3	Configuration locale	29
3.4.1	Iris	9	5.5	Contrôle à distance sACN	30
3.4.2	Porte-gobo	9	5.5.1	Protocole	30
3.4.3	Porte-filtre interne	10	5.5.2	Configuration	30
3.4.4	Changeur 6 couleurs "à tirettes"	10	5.5.3	Configuration locale	31
3.4.5	Cassette avant à double-glissière pour accessoires (option)	11	5.6	Contrôle à distance Dual	32
3.4.6	Double-condenseur	12	5.6.1	Protocole	32
4	Opération	13	5.6.2	Configuration	32
4.1	Intensité lumineuse	13	5.6.3	Configuration locale	33
4.1.1	Etendue	13	5.7	Interface web	34
4.1.2	Contrôle	13	5.7.1	Contrôle	34
4.1.3	Paramètres	13	5.7.2	Adresse IP par défaut	34
4.1.3.1	Résolution - DMX uniquement	13	5.7.3	IP réseau de l'ordinateur	34
4.1.3.2	Courbe de gradation	14	5.7.4	Connexion à l'interface web	34
4.1.3.3	Commande Master	14	5.7.5	Sélection de la CCT	35
4.1.3.4	Réglage position maximale	14	5.8	Retour d'informations des LEDs	36
4.1.3.5	Mode gradation	15	5.8.1	Analyse dépannage	36
4.2	Stroboscope	15	5.8.2	Paramètres	36
4.2.1	Etendue	15	5.8.2.1	Intensité	36
4.2.2	Contrôle	15	5.8.2.2	Auto-OFF	36
4.3	Temps de réponse	15	6	Maintenance	37
4.3.1	Etendue	15	6.1	Maintenance préventive	37
4.3.2	Contrôle	16	6.1.1	Fréquence	37
4.4	Ajustement de la taille du faisceau	16	6.1.2	Nettoyage général	37
4.4.1	Etendue	16	6.1.3	Vérification visuelle générale	37
4.4.2	Contrôle	16	6.1.4	Source LED	37
4.5	Orientation	17	6.1.5	Optiques	37
4.5.1	Etendue	17	6.1.6	Nettoyage de la trappe à LED	37
4.5.2	Contrôle	17	6.2	Analyse	38
4.6	Iris	18	6.3	Protection thermique	39
4.6.1	Etendue	18	6.4	Mise à jour Firmware	39
4.6.2	Contrôle	18	6.5	Réglage usine par défaut	40
4.7	Gobo	18	6.5.1	Modes	40
4.7.1	Etendue	18	6.5.2	Contrôle	40
4.8	Couleur	18	6.6	Selftest	41
4.8.1	Etendue	18			

CONSIGNES GÉNÉRALES

1. Impropre à l'usage domestique.
2. Matériel professionnel : intervention par technicien qualifié uniquement.
3. Outre les consignes d'utilisation figurant dans la présente notice, vous devrez respecter les prescriptions générales de sécurité et de prévention des accidents édictée par le législateur.
4. L'appareil auquel est attachée cette notice rentre dans la section 17 - Luminaires pour éclairage de scènes de théâtre, des studios de télévision, de cinéma et de photographie de la norme : Standards NF EN 60598-1, NF EN 60598-2-17, Low Voltage Directive 2014/35/UE & EMC Directive 2014/30/UE.
5. Ces appareils sont considérés IP20 et réservés à une utilisation intérieure.

PROJECTEUR

6. Veiller à ce que le projecteur soit monté avec un support approprié.
7. Les écrans de protection ou les lentilles doivent être remplacés s'ils sont visiblement endommagés au point que leur efficacité en soit diminuée, par exemple par des fêlures ou des rayures profondes.
8. En position suspendue (crochet, boulon...), l'appareil doit obligatoirement être assuré par une suspension auxiliaire (élingue, chaîne...) convenablement dimensionnée.
9. Les attaches ou câbles de sécurité doivent être solidement fixés à l'arrière de l'appareil et être aussi courts que possible, ou enroulés si nécessaire, pour réduire au minimum la distance de déplacement si l'appareil devait être délogé.
10. Les accessoires amovibles (changeur de couleurs...) doivent également être assurés par une élingue de taille appropriée, ancrée à l'avant de l'appareil.
11. Le poids combiné de l'appareil et des accessoires doit être pris en compte lors du choix de la capacité portante du câble ou de la liaison de sécurité.
12. Ne pas ouvrir l'appareil sous tension.
13. ATTENTION: Source LED et supports chauds. Attendre que l'appareil soit froid avant toute intervention.
14. Ne modifiez pas la conception de l'appareil ni aucun de ses dispositifs de sécurité.
15. Resserrer régulièrement les connexions et contrôler l'état des câbles. Si le câble est détérioré, le remplacer par un câble identique.
16. Utiliser l'appareillage d'alimentation approprié.

VENTILATION

17. Ne pas placer le projecteur à proximité de matière inflammable.
18. Ne pas utiliser à l'extérieur. Ne pas couvrir. Ne pas laisser l'appareil exposé à l'eau.
19. Pour éviter toute surchauffe de l'appareil, ne jamais boucher les passages d'air.
20. Si l'appareil comporte un ou plusieurs ventilateurs, vérifier qu'ils fonctionnent bien. Si un dysfonctionnement apparaît à ce niveau, éteindre immédiatement le projecteur et effectuer les contrôles nécessaires.

NETTOYAGE

21. Ne pas toucher la source LED.
22. Pour nettoyer les parties optiques, utilisez un chiffon doux en combinaison avec de l'eau distillée ou de l'alcool isopropylique recommandé pour les optiques revêtues. N'utilisez aucun produit de nettoyage contenant des solvants ou des abrasifs, car ceux-ci peuvent endommager la surface. Séchez avec un chiffon doux non pelucheux.
23. Enlevez régulièrement la poussière avec un chiffon doux non pelucheux.
24. Dépoussiérer régulièrement les filtres.

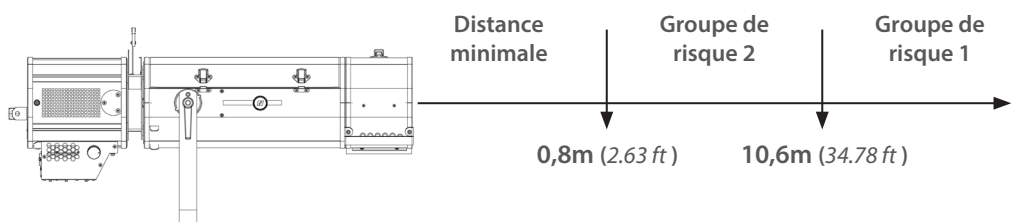
ALIMENTATION

25. Isoler électriquement avant toute intervention
26. Raccordement direct secteur. Ne pas raccorder sur une sortie "électronique" (gradateur, relais statique...).
27. Contrôler la tension secteur.

REMARQUE

Appareils réalisés en conformité avec les directives européennes de normalisation appliquées au matériel d'éclairage professionnel. Toute modification du produit dégage la responsabilité du constructeur.

Sécurité photobiologique selon la norme EN62471



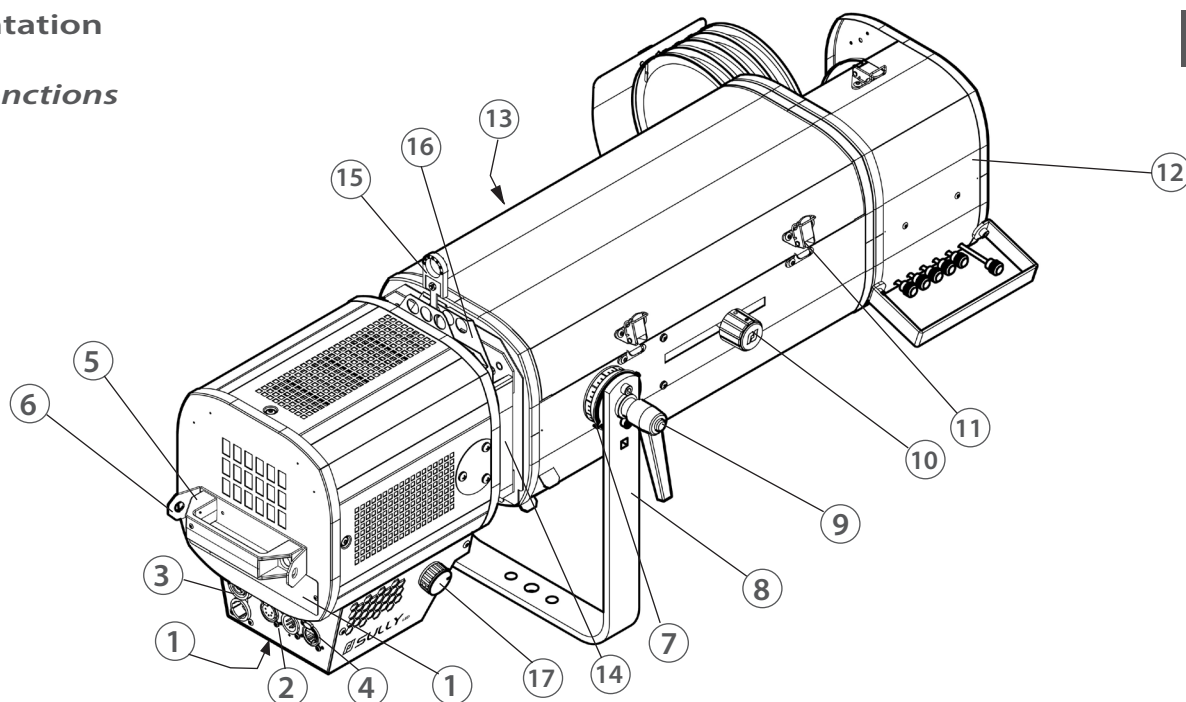
Groupe de risque 2



AVERTISSEMENT : Ce produit émet un rayonnement optique potentiellement dangereux. Ne regardez pas la lampe lorsqu'elle est allumée. Des lésions oculaires peuvent en résulter.

Groupe de risque 2 - le projecteur doit être positionné de manière à ce qu'il soit improbable qu'une personne regarde ce projecteur de manière prolongée à une distance inférieure à 10,6m.

2.1 Fonctions



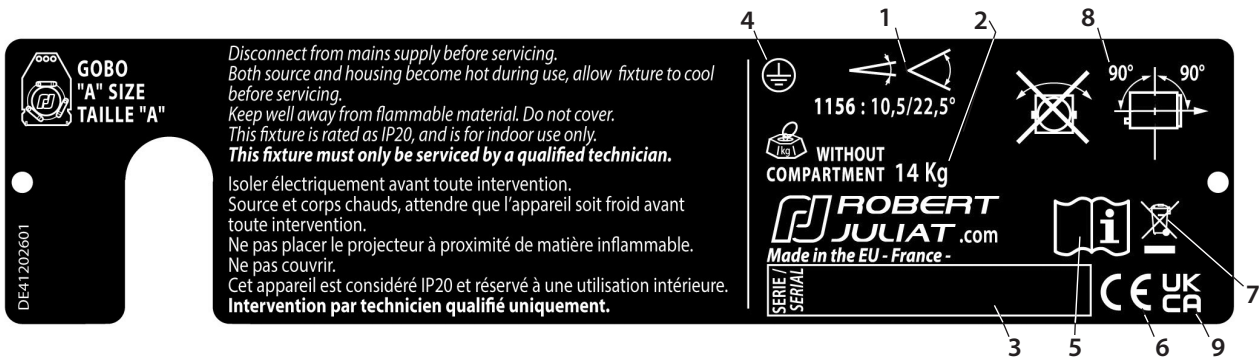
Description	
1. Plaques d'identification	11. Accès zoom
2. Connecteurs data (entrée et sortie)	12. Changeur 6 couleurs "à tirettes"
3. Connecteurs d'alimentation (entrée et sortie)	13. Réglage zoom
4. Connecteur ethernet RJ45	14. Gate: slots for gobo holder and/or iris
5. Poignée	15. Iris
6. Points d'élingage	16. Porte-gobo
7. Index de tilt	17. Potentiomètre pour contrôle local
8. Lyre	
9. Poignée verrouillage de la lyre	
10. Réglage focus	

2.2 Plaque d'identification

2.2.1 Plaque de la trappe LED

Description	
<p>19 17 18 15 16 20</p> <p>LED FIXTURE Risk Group </p> <p>Lire le manuel avant utilisation - Utilisation et maintenance par professionnel uniquement / Read manual before use - Service only by qualified personnel.</p> <p>MOD. 1 VERS. 2 11 9</p> <p>U 3 I 4 10</p> <p>P 5 IP 6</p> <p>t°a 7 t°c 8 13 14</p> <p> ROBERT JULIAT.com Made in the EU - France - 12 12 </p>	<ol style="list-style-type: none"> MOD. : modèle de l'appareil VERS. : Version de l'appareil U : tension nominale (V) I : intensité nominale (A) P : puissance maximum (W) IP : indice de protection international t°a : température ambiante maximale (°C) t°c : température extérieure de la carrosserie maximale (°C) Poids net (kg) Distance minimale d'une matière inflammable par rapport à l'appareil (m) Version température de couleur de l'appareil Numéro de série Remplacer le verre brisé Produit de classe 1 Lire le manuel Conformité européenne Marquage directive DEEE CEI-TR-62778 – Ne pas regarder fixement la source de lumière EN62471 - Groupe de risque Marquage UKCA - Conformité au Royaume-Uni évaluée
<p>Unités utilisées :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Poids = kilogramme (kg). - Intensité = Ampère (A) - Tension = Volt (V). - Fréquence = Hertz (Hz). - Température = degré Celsius (°C) 	

Description

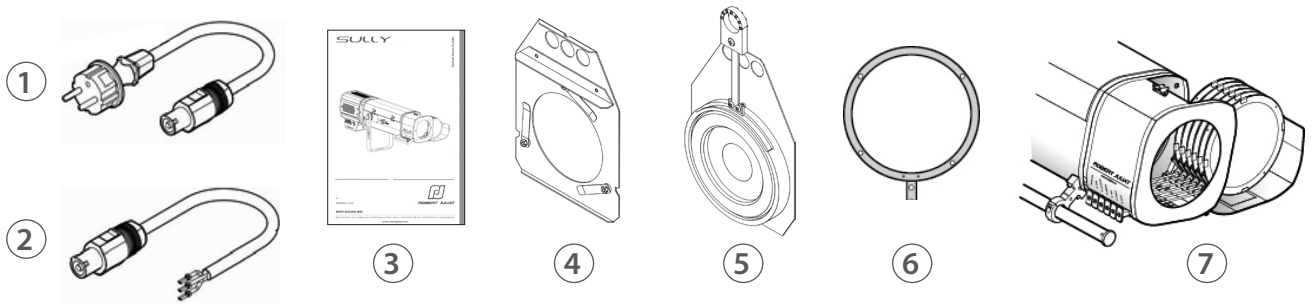


1. Modèle / angle de sortie
2. Poids net (kg) sans la trappe LED
3. Numéro de série
4. Produit de classe 1
5. Lire le manuel
6. Conformité européenne
7. Marquage directive DEEE
8. Positions d'utilisation
9. Marquage UKCA - Conformité au Royaume-Uni évaluée

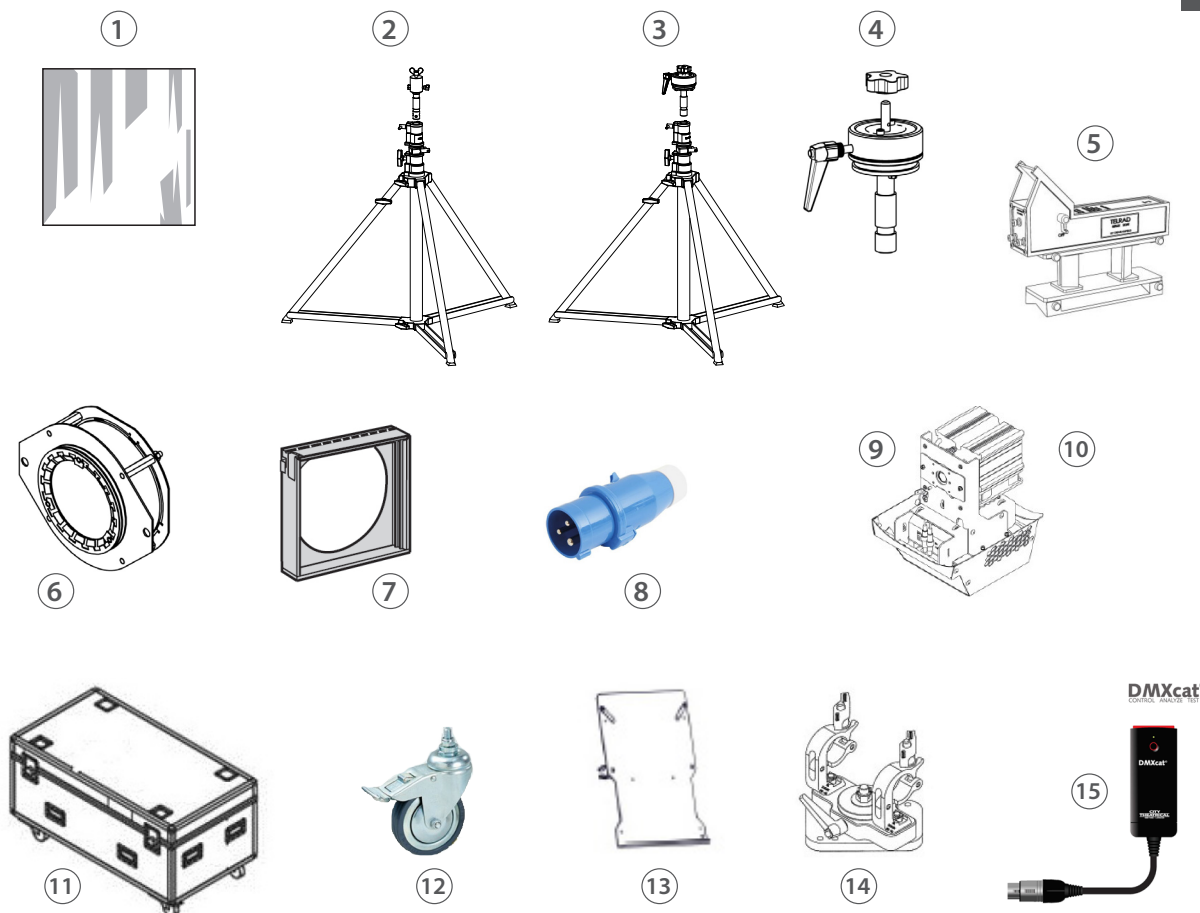
Unités utilisées :

- Poids = kilogramme (kg).
- Intensité = Ampère (A)
- Tension = Volt (V).
- Fréquence = Hertz (Hz).
- Température = degré Celsius (°C)

2.3 Accessoires inclus



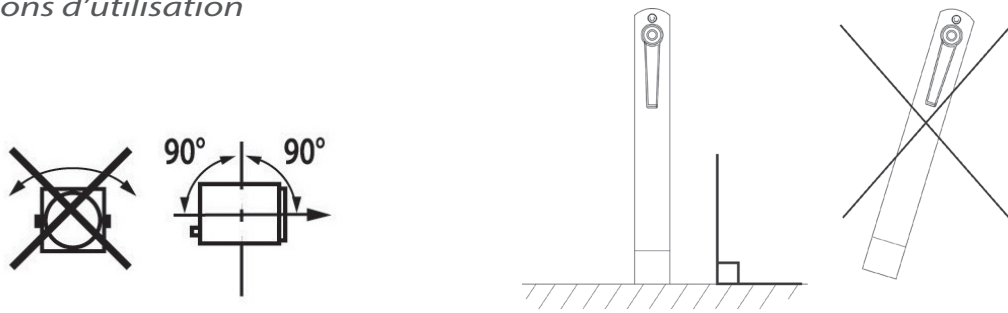
	Référence	Description
1	CAL03	Cordon d'alimentation avec fiche CEE7/7 (standard version)
2	CAL04	Cordon d'alimentation UL/CSA sans fiche (version nord-américaine)
3	DN41202400	Guide démarrage rapide
4	SGUX	Porte-gobo universel (métal, verre ou dépoli) taille "A"
5	IS750	Iris à fermeture totale avec support
6	PF1114	Porte-filtre métal Ø165 mm
7	M165TP	Changeur 6 couleurs "à tirettes"



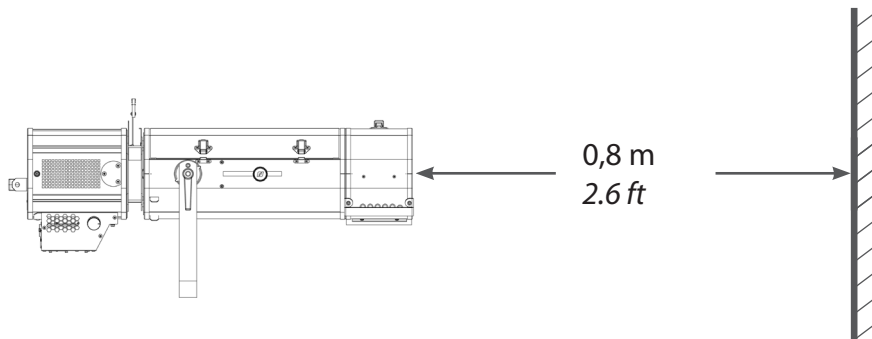
	Référence	Description
1	VD120	Verre dépoli 120 x 120 mm
2	GT800	Trépied - CMU= 40 Kg - hauteur max: 1550 mm
3	GT1000	Trépied - CMU= 40 Kg - hauteur max: 1550 mm
4	T1000	Tête rotative pour poursuite avec support spigot
5	Kit TELRAD	Viseur de poursuite Telrad avec extension et kit d'adaptation universel
6	APH 68LED	Double-condenseur spécial LED
7	CAV600A	Cassette avant à double-glissière pour accessoires 180 x 180 mm
8	PCP1716A	Connecteur d'alimentation IEC60309 6h 16A 2P+T bleu (P17)
9	T/650SXCW	Trappe LED SULLY 115W avec potentiomètre - Blanc froid - câble alimentation 3 mètres avec connecteur CEE 7/7 (2P+T NF/SCHUKO)
10	T/650SXWW	Trappe LED SULLY 115W avec potentiomètre - Blanc chaud - câble alimentation 3 mètres avec connecteur CEE 7/7 (2P+T NF/SCHUKO)
11	FC1124/S	Flight-case pour gamme Ultra Compacte projecteur / pied GT
12	W/GT800	Jeu de 3 roulettes pour pied GT800 et GT1000
13	SDUP	Pupitre porte document pour poursuite avec kit d'adaptation universel
14	T4000	Support poursuite pour structure Ø50mm (suspension ou appui) - CMU= 100 Kg
15	DMXcat	Testeur multifonctions DMX/RDM Bluetooth - City Theatrical DMXcat®

3.1 Mécanique

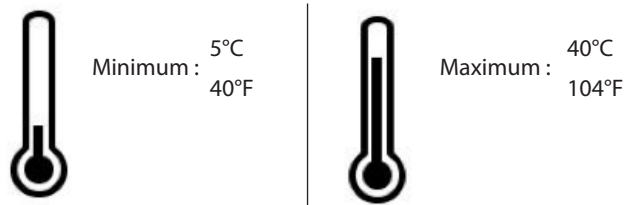
3.1.1 Positions d'utilisation



3.1.2 Distance minimale entre l'appareil et une matière inflammable



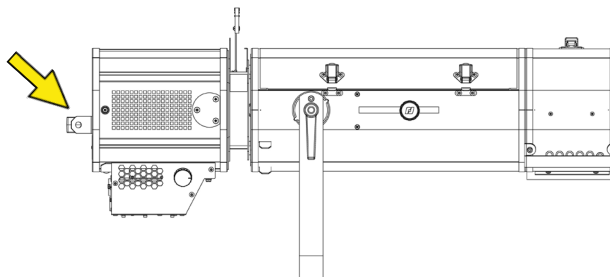
3.1.3 Conditions d'utilisation



Indice de protection international
IP20 – Utilisation intérieure uniquement

3.1.4 Levage

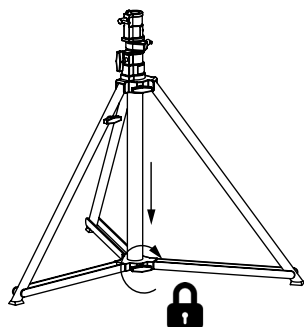
• Poid net: 15.6 Kg.



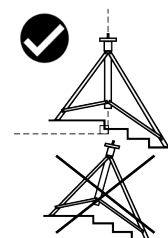
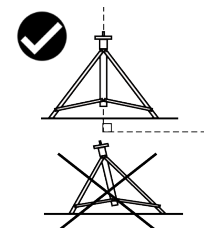
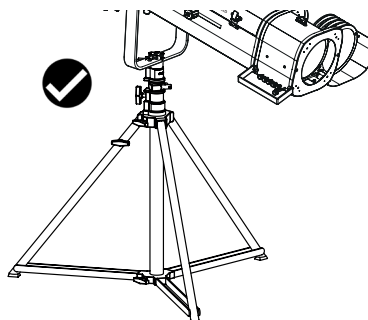
3.1.5 Mise en place d'un trépied

- Trépieds compatibles : GT800 & GT1000

Veillez vous reporter au manuel d'utilisation correspondant pour plus de détails.



↓ MAX
40kgs/88lbs



3.2 Électrique


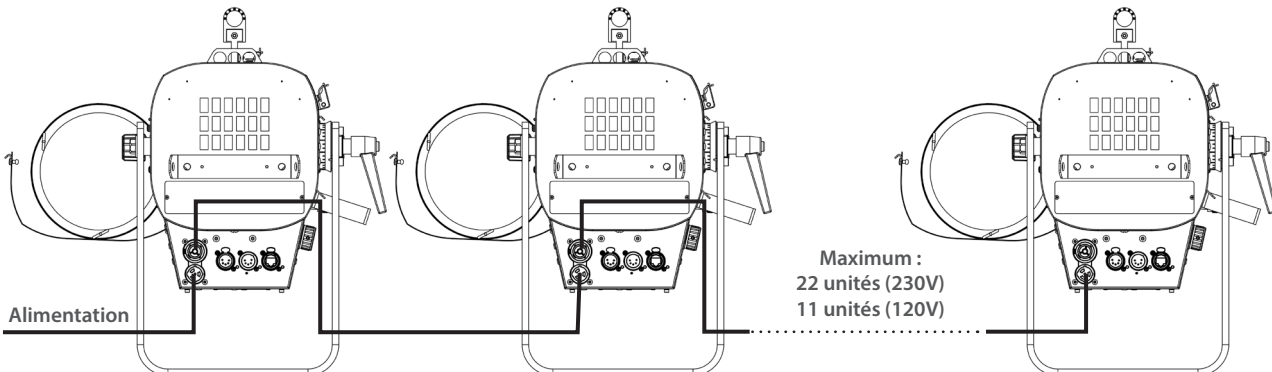
3.2.1 Source LED



Ne jamais toucher la surface de la source LED.

Cf. 6.1.4 Procédure de nettoyage de la source LED si nécessaire

3.2.2 Alimentation

Alimentation			
Tension	Fréquence	Puissance d'entrée	Connecteurs
100 → 264 V	50-60 Hz	0,7 A / 130 W @ 230V 1,15 A / 135 W @ 120V 1,40 A / 135 W @ 100V Max: 1,5A Standby mode: 10W	Neutrik powerCON TRUE1 TOP Entrée : ref. NAC3FPX-TOP
 <ul style="list-style-type: none"> • Matériel de classe 1. Mise à la terre obligatoire. • Doit être raccordé à une alimentation AC. Ne pas raccorder à une source graduable. • Reconnaissance automatique de tension. 			
Branchement en série (avec le cordon fourni) :  <p>Maximum : 22 unités (230V) 11 unités (120V)</p>			

Cordon d'alimentation

Cordon		Connecteur projecteur	Fiche d'alimentation	Câble	Longueur	Câblage
1	Version standard	Neutrik® powerCON TRUE1 TOP NAC3FX-W-TOP	CEE7/7	3G1.5 H07RNF	3 m 9.8 ft	Live: marron Neutral: bleu Terre : jaune/vert
2	Version nord-américaine		-	14AWG SJ TYPE (UL/CSA)	1.5 m 4.9 ft	Phase : noir Neutre : blanc Terre : vert

In

Out

3.3 DATA

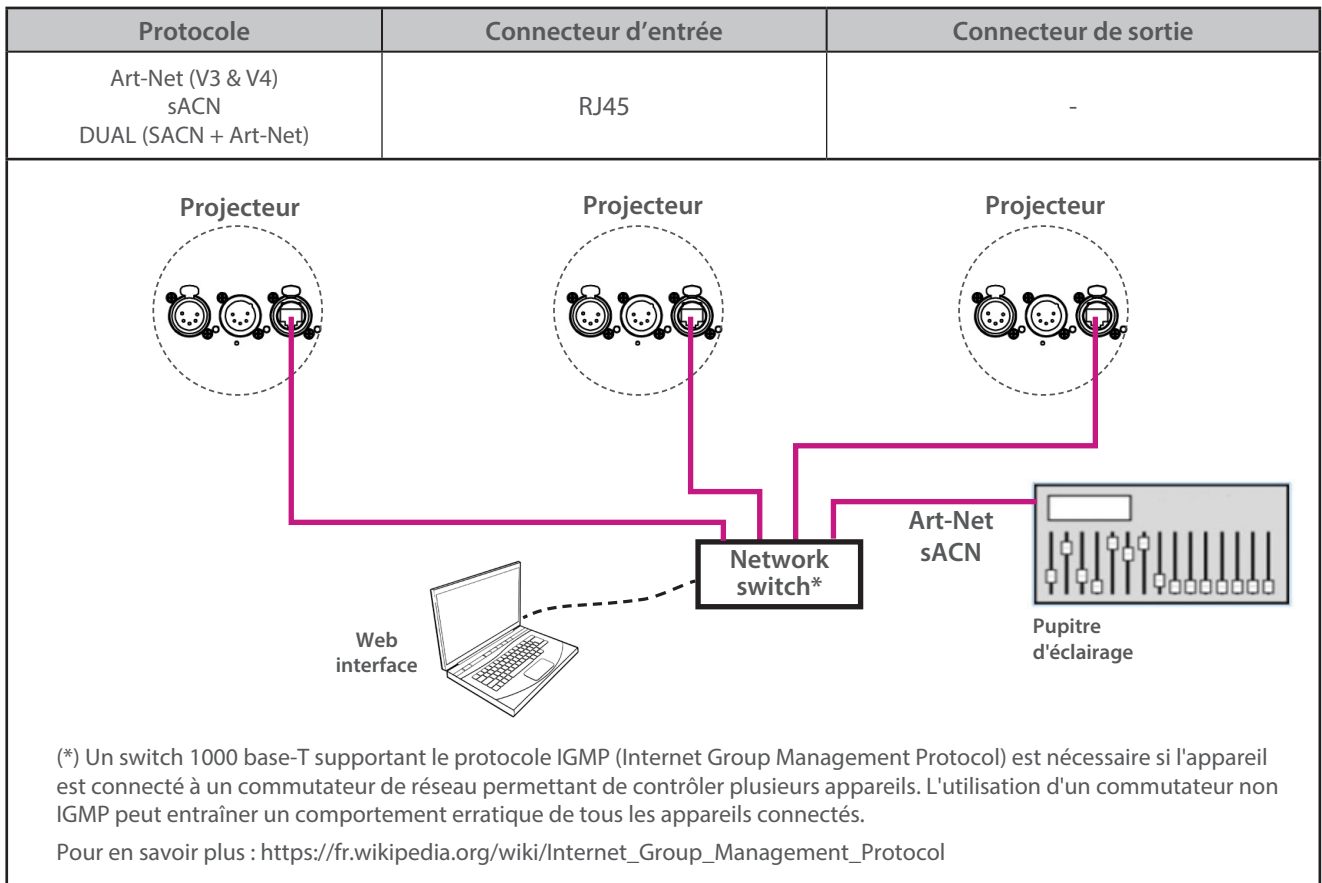
3.3.1 DMX 512-A / RDM

Protocole	Connecteur d'entrée	Connecteur de sortie
USITT DMX 512-A RDM	XLR 5-pin	XLR 5-pin

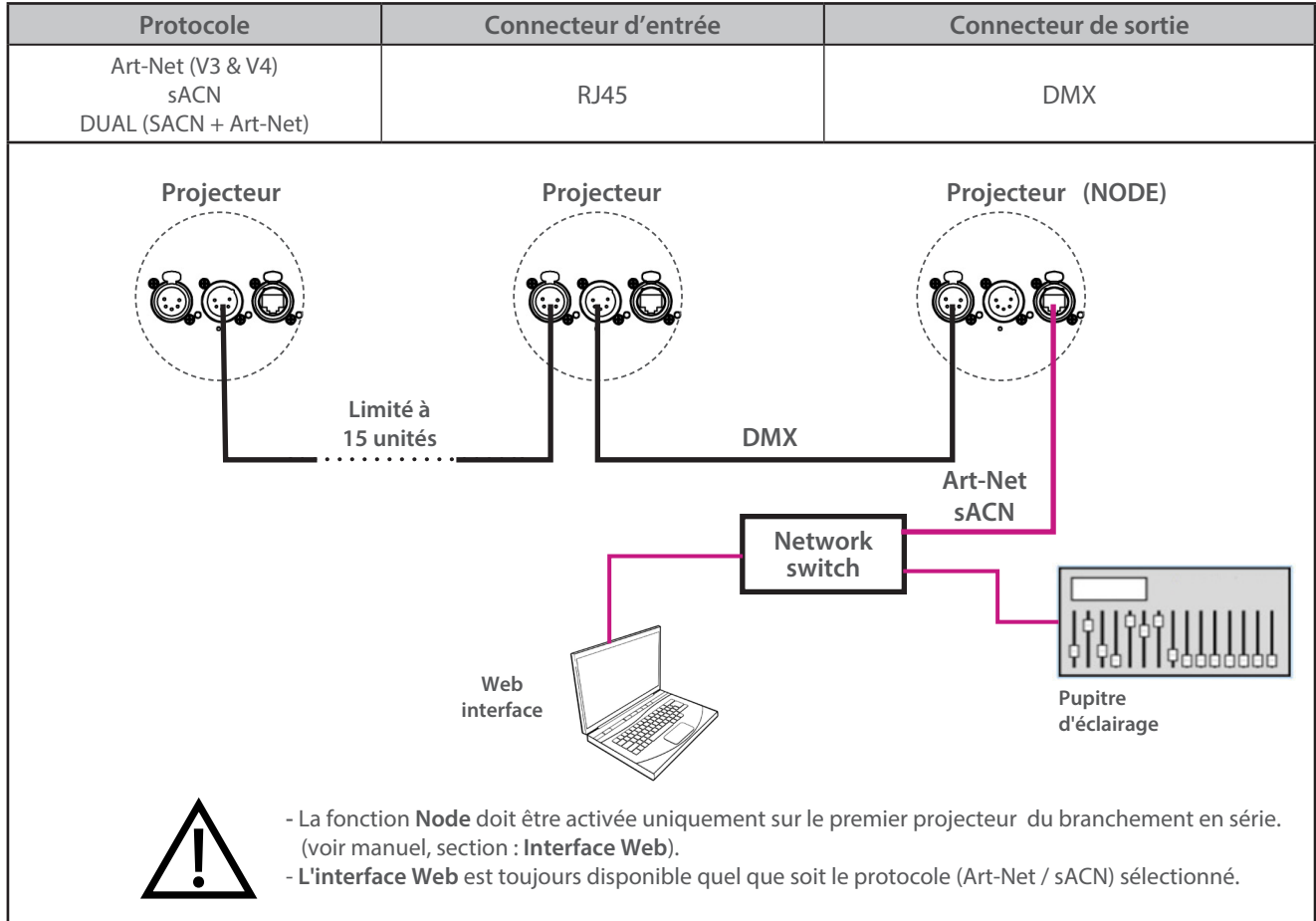
Connecteurs DATA			
PIN #	DMX	Description	
1	Shielding	Tresse métallique	<p style="text-align: center;">DMX OUT DMX IN</p>
2	DMX (-)	1 ^e conducteur de la paire torsadée 1	
3	DMX (+)	2 ^e conducteur de la paire torsadée 1	
4	Non utilisé	1 ^e conducteur de la paire torsadée 2	
5	Non utilisé	2 ^e conducteur de la paire torsadée 2	

Branchement en série :

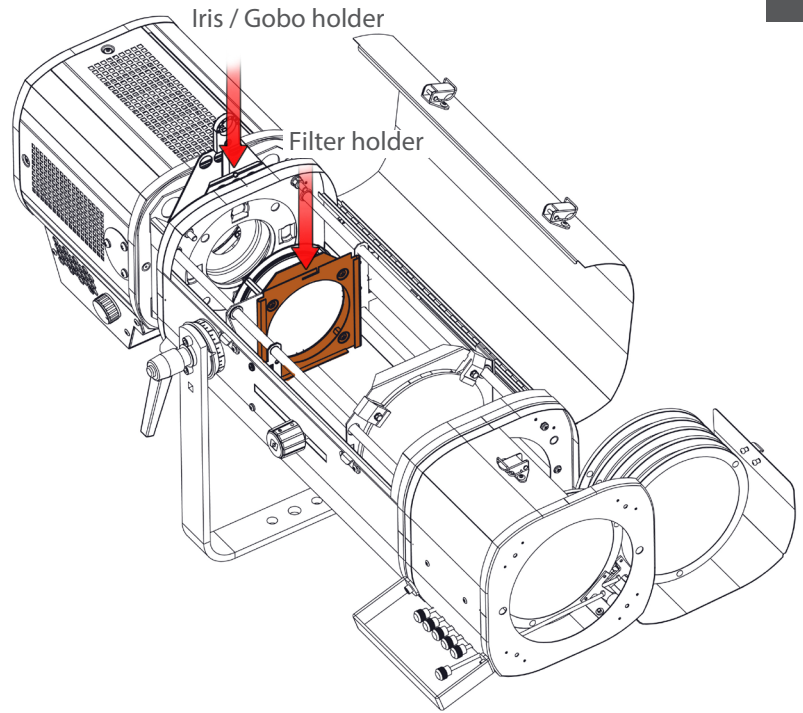
Maximum :
31 unités totales



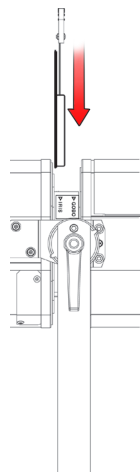
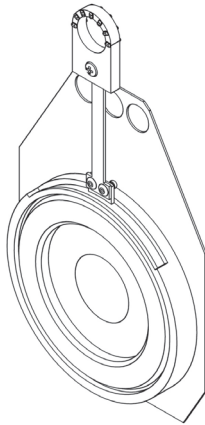
3.3.3 Ethernet / DMX node



RJLED2 FIRMWARE PLATFORM (Node Mode) : Manuel disponible en téléchargement : robertjuliat.com/LED/PDF_PAGE

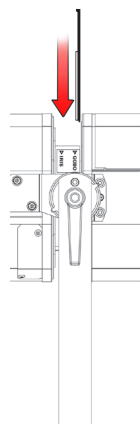
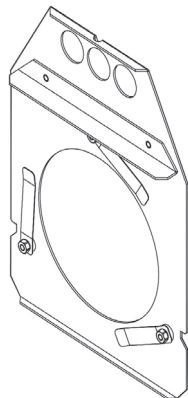


3.4.1 Iris

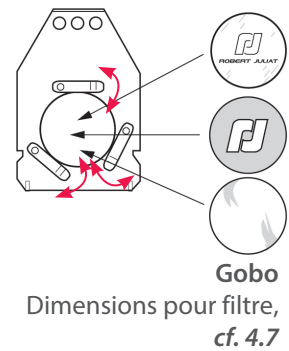


"Click":
Correctement
en place.

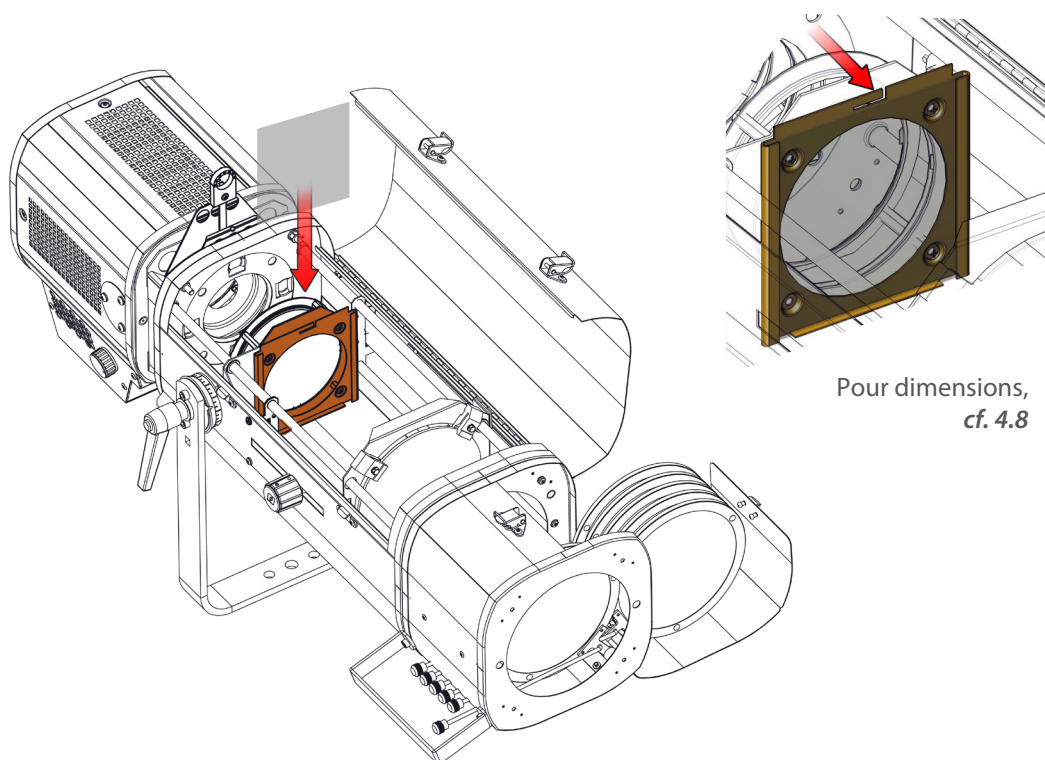
3.4.2 Porte-gobo



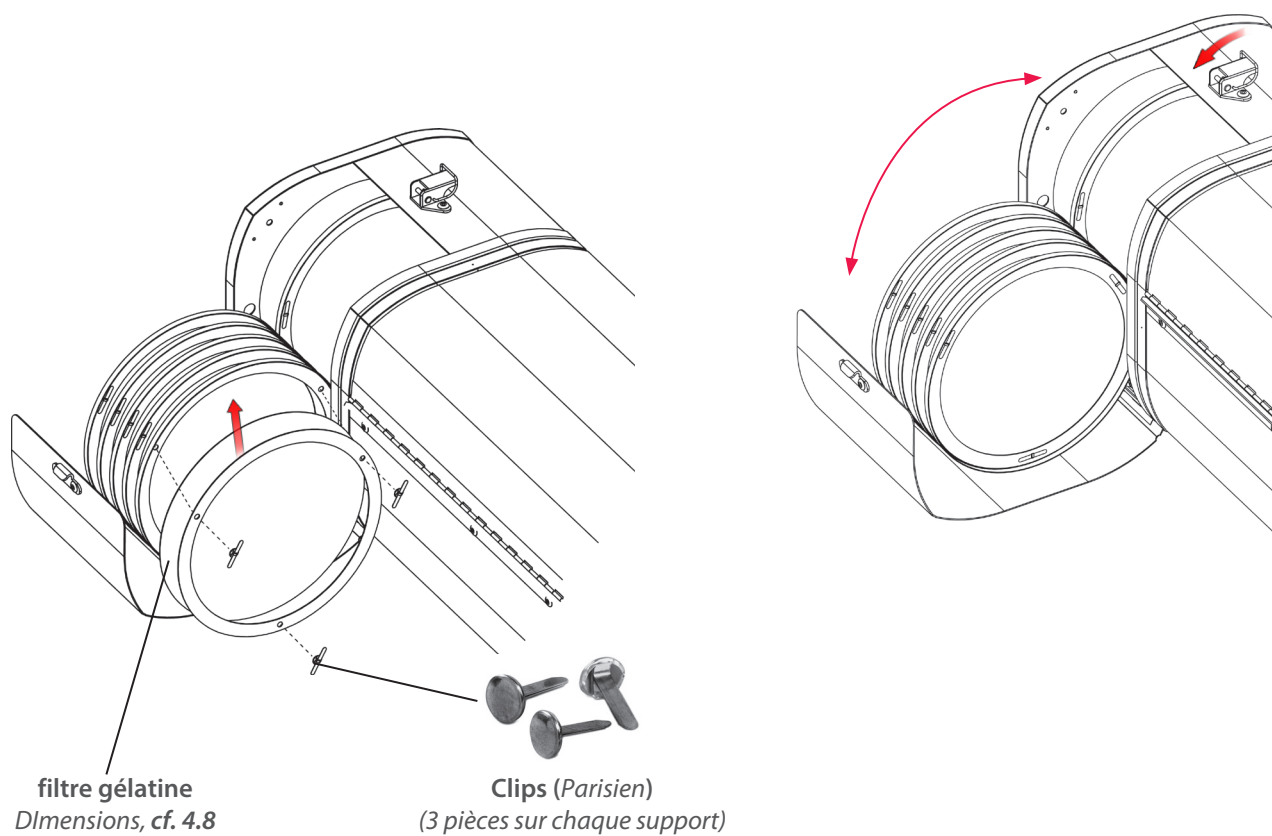
"Click":
Correctement
en place.



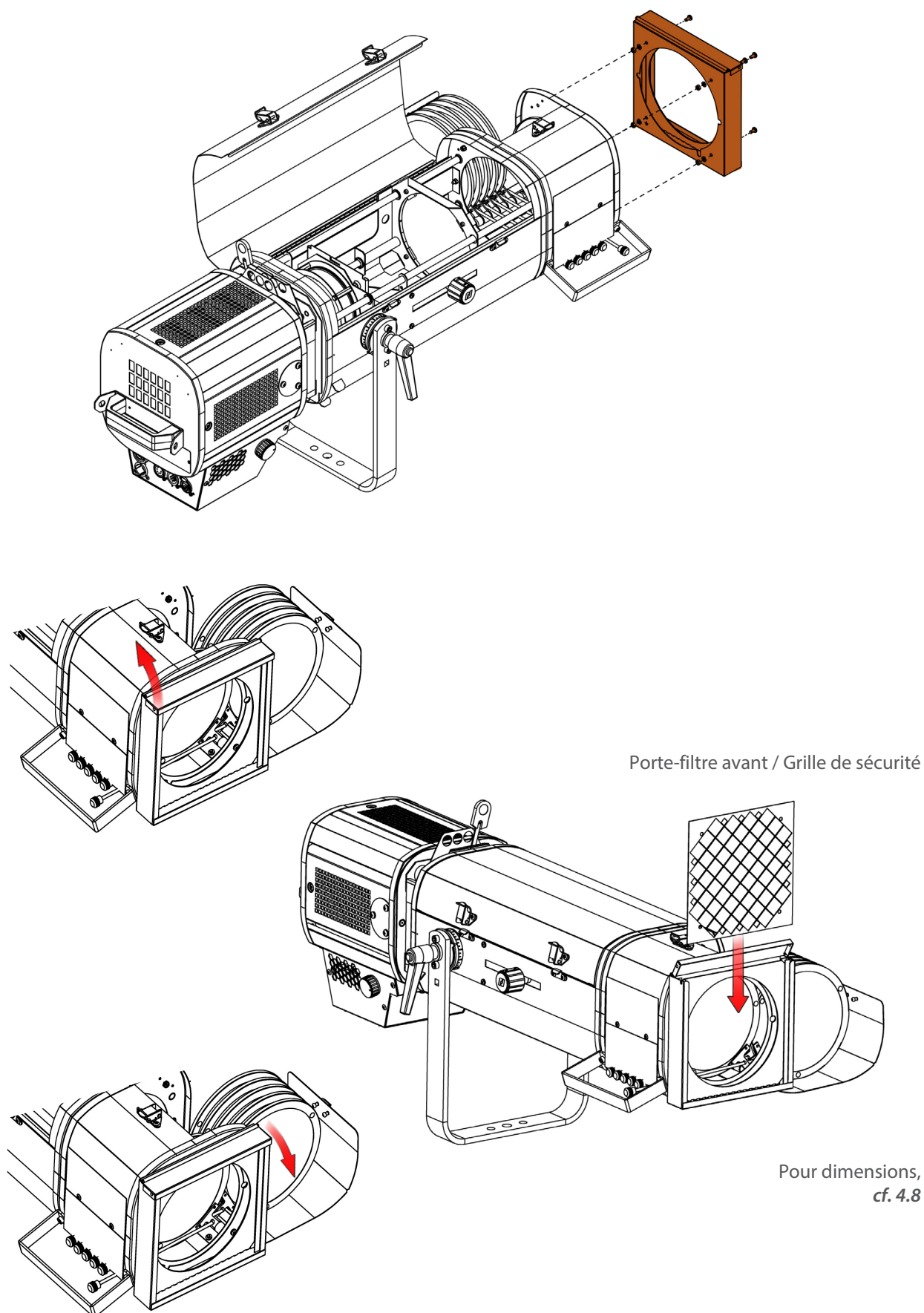
3.4.3 Porte-filtre interne

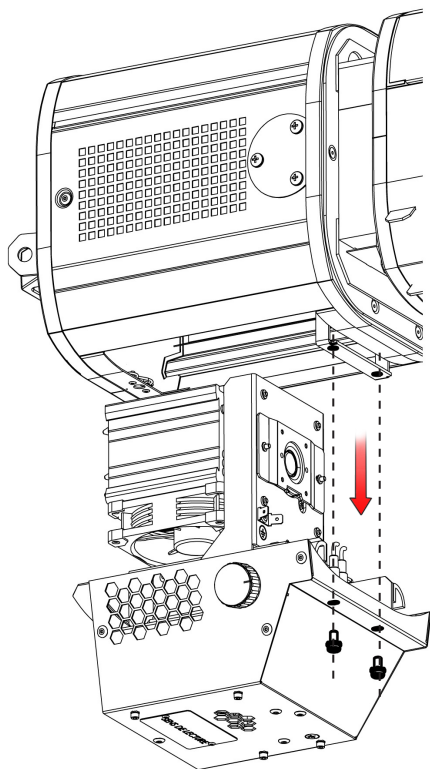


3.4.4 Changeur 6 couleurs "à tirettes"

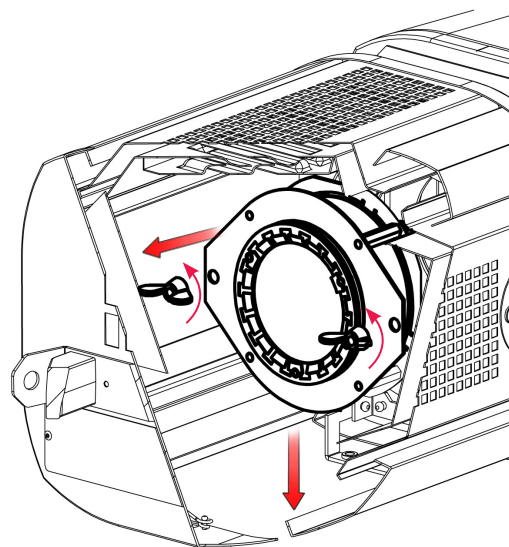


3.4.5 Cassette avant à double-glissière pour accessoires (option)





Pour la procédure complète,
cf. page FR-38



Seulement possible avec la version APH68 LED
(pas avec halogène)

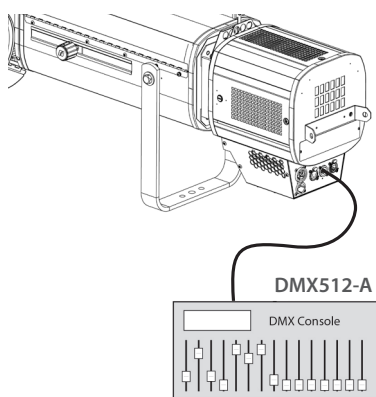
4.1 Intensité lumineuse

4.1.1 Etendue

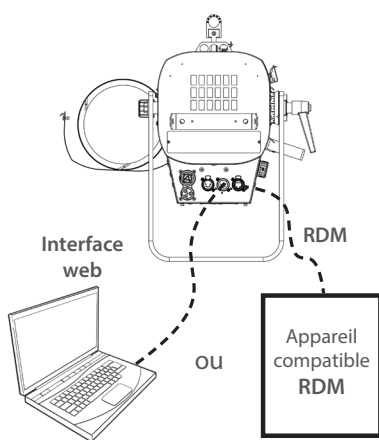


4.1.2 Contrôle

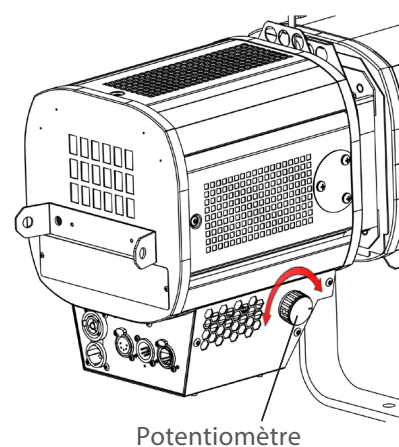
A distance via protocoles DMX512-A / Art-Net / sACN.



→ Réglage via le protocole RDM ou interface web



Contrôle local via potentiomètre



Mode HTP (Highest Takes Precedence / Le plus élevé a la priorité):
Le flux lumineux est la valeur la plus élevée de la commande DMX512 ou du contrôle local.

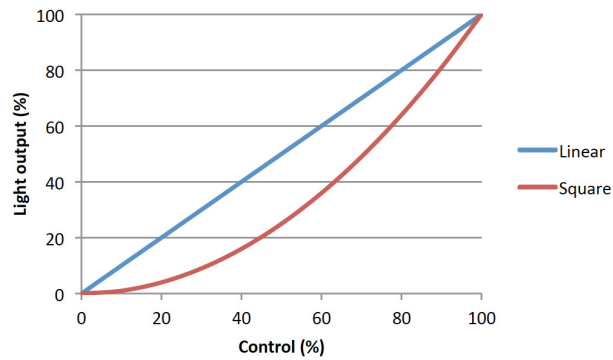
4.1.3 Paramètres

4.1.3.1 Résolution - DMX uniquement

→ Réglage via le protocole RDM ou interface web

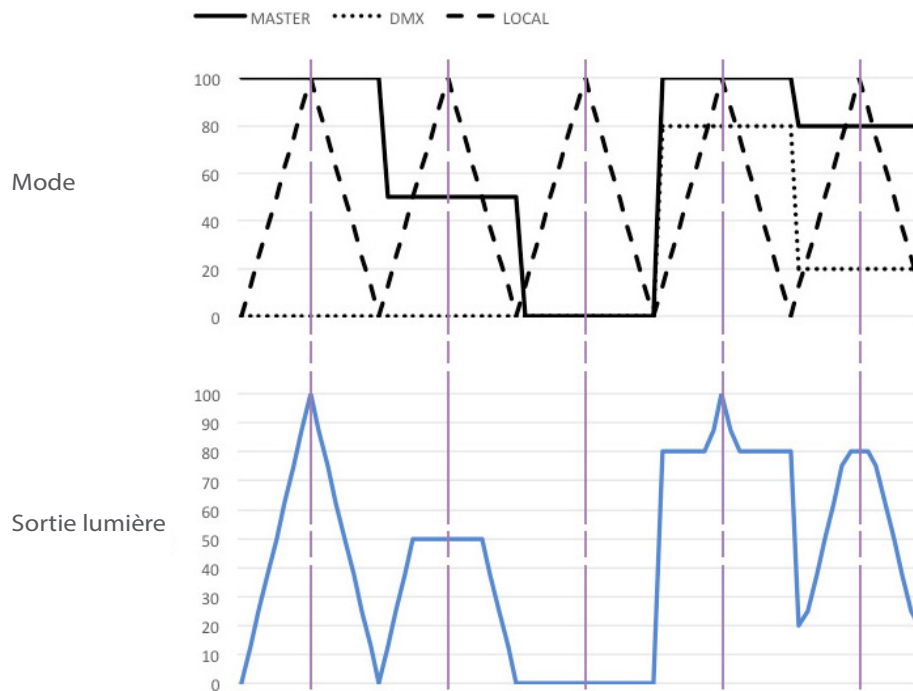
Résolution	Mode DMX
8 bits – 255 pas	1 - 3
16 bits – 65 535 pas	2 - 4

➔ Réglage via le protocole RDM ou interface web



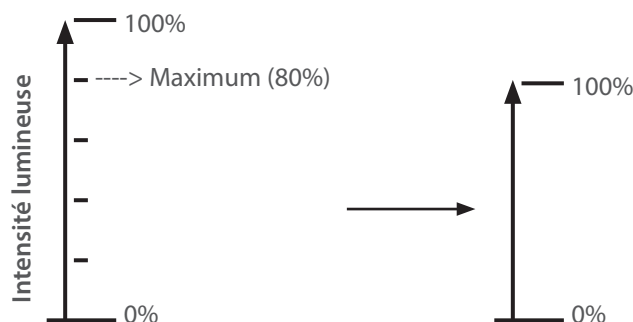
4.1.3.3 Commande Master

Afin de permettre au pupitre de contrôler le poursuiveur, un canal DMX de contrôle principal peut être utilisé. Ce canal permet de fixer une valeur limite d'ouverture maximale de l'obturateur. En utilisant cette fonction, il est possible d'obtenir des fonds synchronisés avec plusieurs poursuites ou de donner des limites d'intensité (minimum et maximum) à l'opérateur. La commande Master est active uniquement si le DMX est détecté.



4.1.3.4 Réglage position maximale

➔ Réglage via le protocole RDM ou interface web



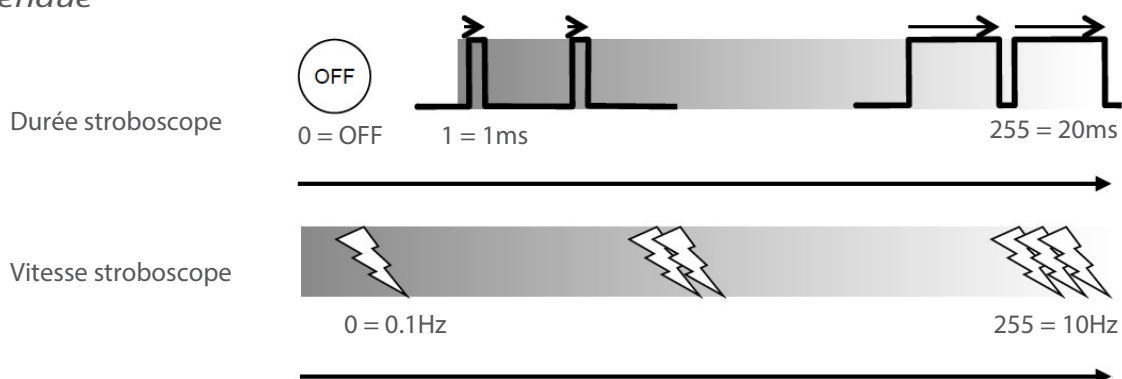
4.1.3.5 Mode gradation

→ Réglage via le protocole RDM ou interface web

Mode	Résultat
Sans PWM	Sans scintillement, idéal pour des installations en studio TV, tournage
PWM 17 kHz	Bonne qualité de gradation (valeur par défaut)
PWM 3,2 kHz	Excellente qualité de gradation

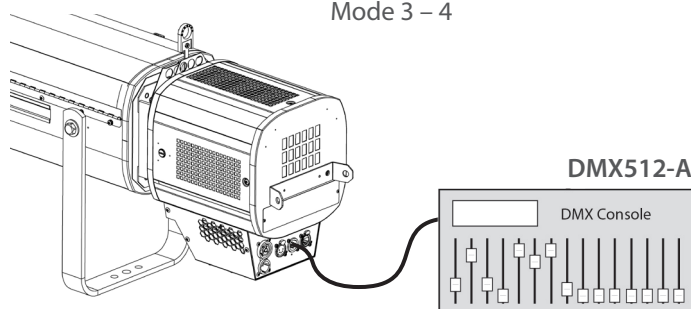
4.2 Stroboscope

4.2.1 Etendue



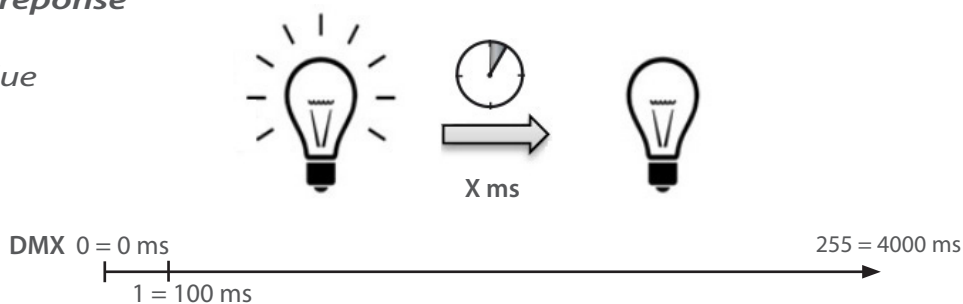
4.2.2 Contrôle

→ A distance via protocoles DMX512-A / Art-Net / sACN Mode 3 – 4

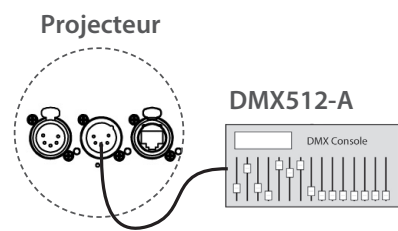


4.3 Temps de réponse

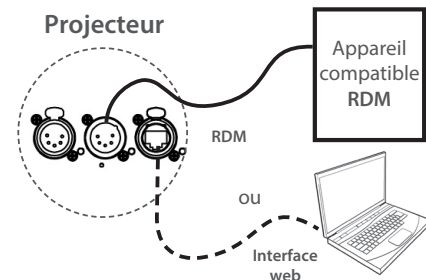
4.3.1 Etendue



4.3.2 Contrôle



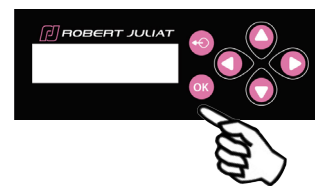
A distance via protocoles
DMX512-A / Art-Net / sACN
Mode 3 – 4 seulement



➔ Réglage via le protocole RDM ou interface web

Mode	Vitesse
NONE	OFF
SLOW	700 ms
MEDIUM	470 ms
FAST	350 ms
CUSTOM	0 - 4000 ms

Localement, lorsqu'il est équipé de cette option



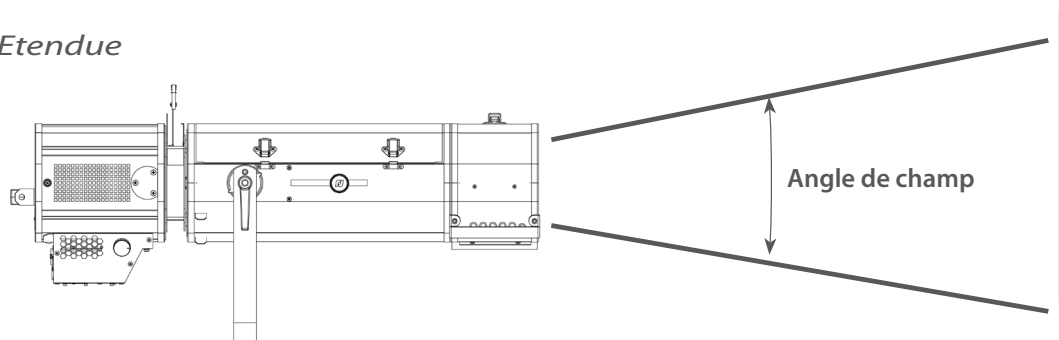
Seulement quand aucun DMX n'est détecté

➔ Sélection dans SETUP/DIMMER/
RESPONSE TIME

Mode	Vitesse
NONE	OFF
SLOW	700 ms
MEDIUM	470 ms
FAST	350 ms
CUSTOM	0 - 4000 ms

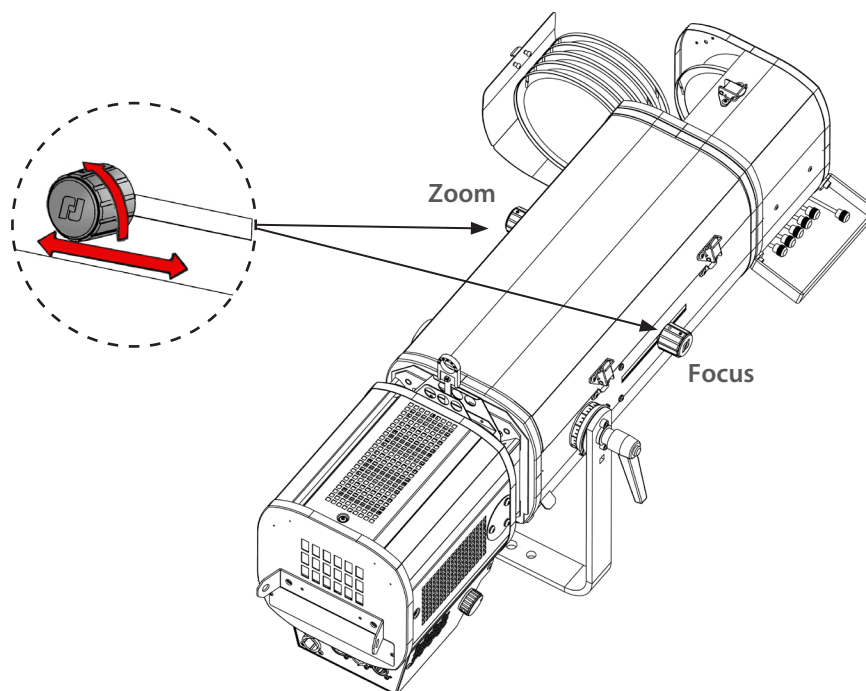
4.4 Ajustement de la taille du faisceau

4.4.1 Etendue



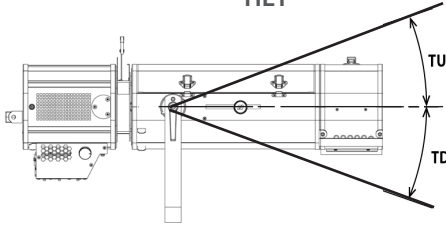
Modèle	Angle de sortie minimal	Angle de sortie maximal
1156	10.5°	22.5°

4.4.2 Contrôle

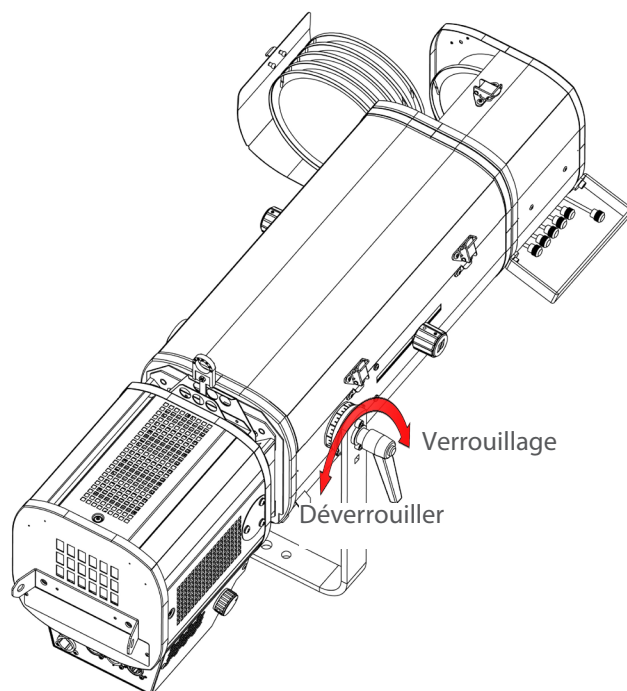


4.5 Orientation

4.5.1 Etendue

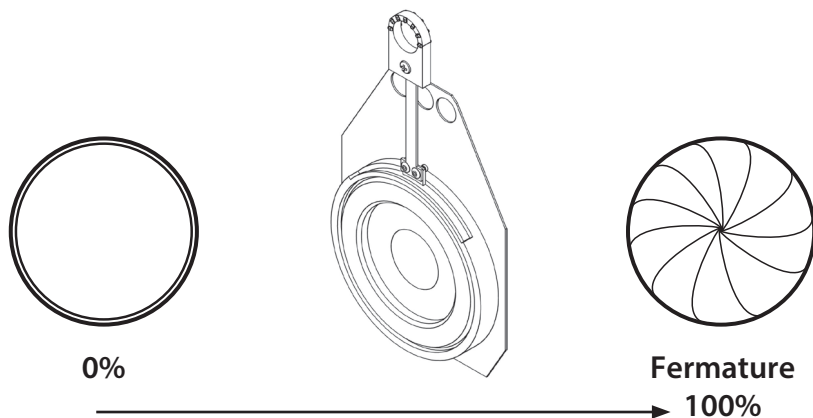
Function	Range
PAN	0 → 360°
TILT	 TU = 0 → 38° TD = 0 → 56°

4.5.2 Contrôle

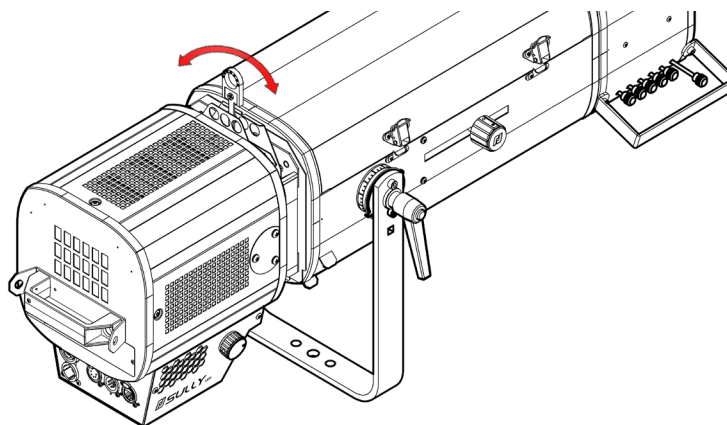


4.6 Iris

4.6.1 Etendue



4.6.2 Contrôle



4.7 Gobo

4.7.1 Etendue

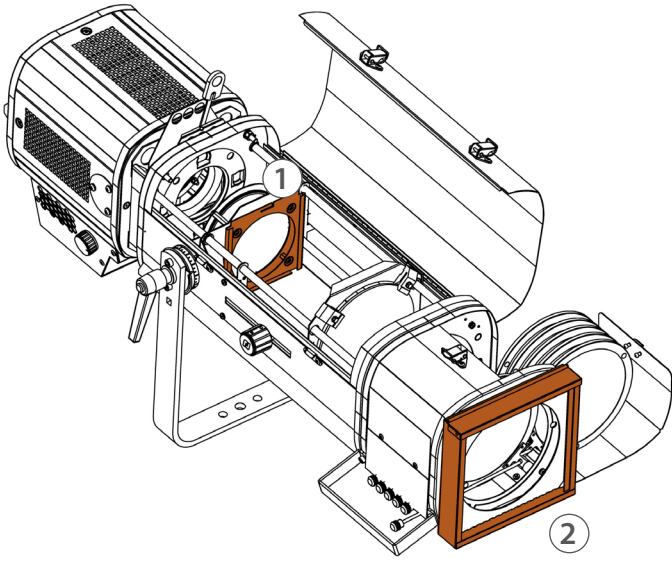
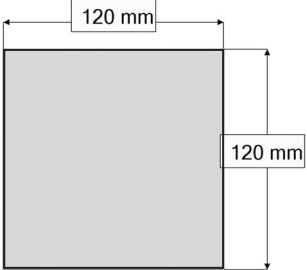
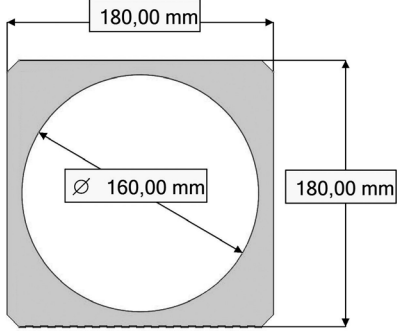
Type	Gobo standard - taille A	
Dimensions		<p>100 mm</p> <p>Taille maximale de 72 mm</p> <ul style="list-style-type: none"> • Métal • verre <p><i>Les valeurs sont en millimètres (mm)</i></p>
Installation	cf. 3.4.3	

4.8 Couleur

- Couleur fixe : placez les couleurs foncées vers l'arrière.

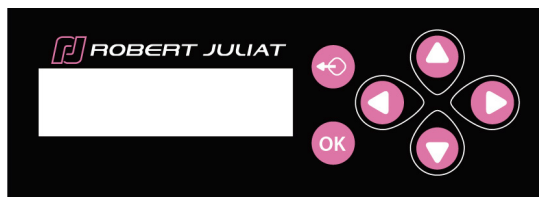
4.8.1 Etendue








Type	Filtre à gel de couleur	
Dimension	<p>165 mm</p>	
Installation	cf. 3.4.4	

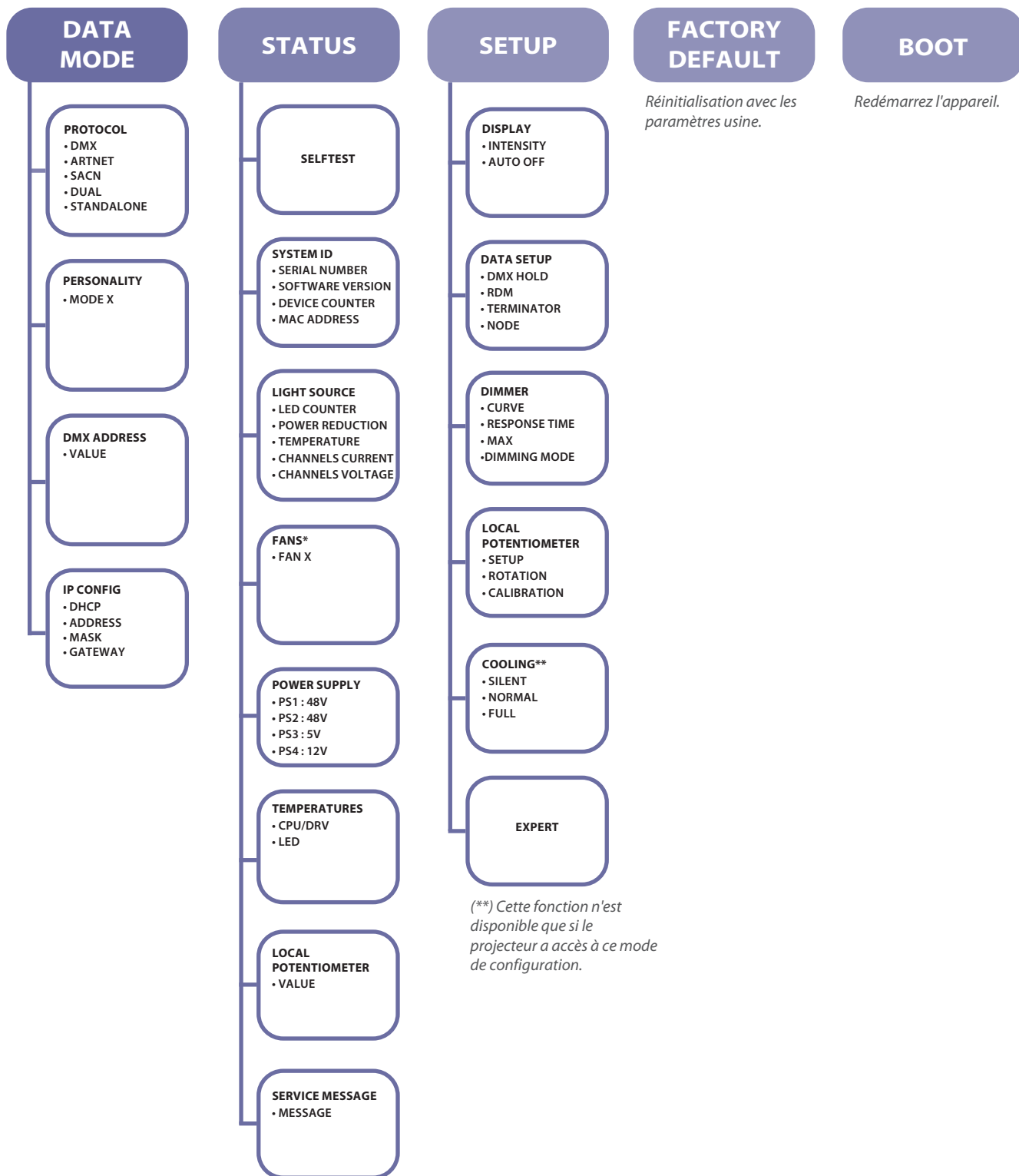
Emplacement		
	1. Porte-filtre interne	2. Porte-filtre avant (option)
Type	Verre dépoli ou dichroïque	Filtre gélatine couleur ou effet standard
Dimensions		
Installation	cf. 3.4.3	cf. 3.4.5

5.1 Panneau de contrôle

5.1.1 Afficheur



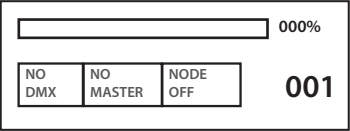
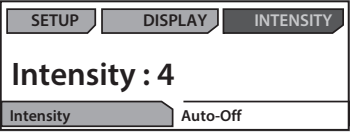
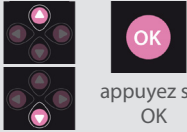
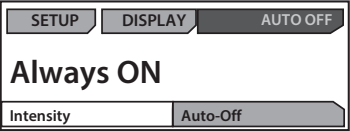
Fonction	
	Sortie du menu et/ou retour en arrière
	Appui long de 3 sec => Accès au mode Focus
	Sélection du menu et/ou validation
	Défilement des menus et/ou augmentation des valeurs sélectionnées
	Défilement des menus et/ou diminution des valeurs sélectionnées
	Défilement des menus et/ou augmentation des valeurs sélectionnées
	Défilement des menus et/ou diminution des valeurs sélectionnées



(**) Cette fonction n'est disponible que si le projecteur a accès à ce mode de configuration.

(*) Le nombre de ventilateurs peut varier en fonction du projecteur.

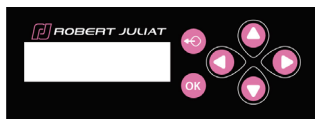
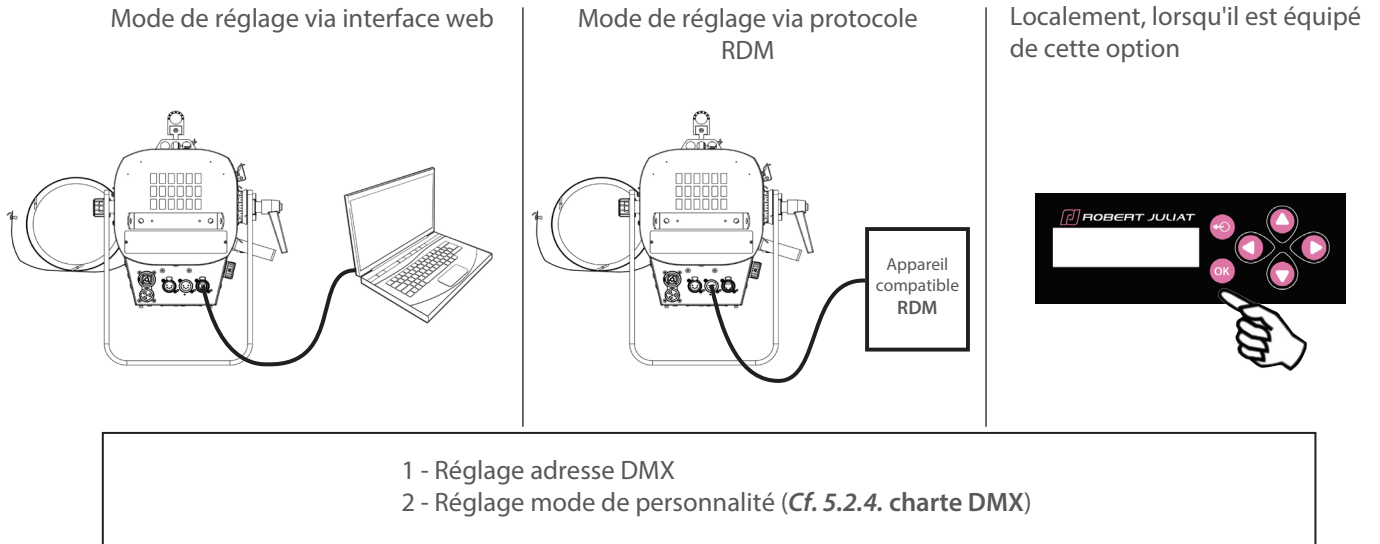
→ Sélection dans menu *SETUP/DISPLAY MODE*

Afficheur	Mode	Description
	Always ON	Affichage principal (écran d'accueil) toujours allumé
	Intensity	Réglage intensité de l'écran <i>Pour modifier la valeur, appuyez sur les touches :</i>  appuyez sur OK pour valider
	Auto-OFF	Affichage principal ÉTEINT après 20 secondes

5.2.1 Protocole

E1.11 – 2008, USITT DMX512-A

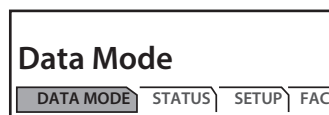
5.2.2 Configuration



Attention :

Activez au préalable le DMX en mode protocole.

Appuyez sur OK pour valider



Appuyez sur OK pour valider

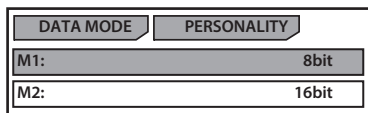
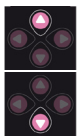


Appuyez sur OK pour valider



Adresse DMX de l'appareil de 1 à 512

Sélection de la personnalité de l'appareil (cf. 5.2.4 charte DMX)



Appuyez sur OK pour valider



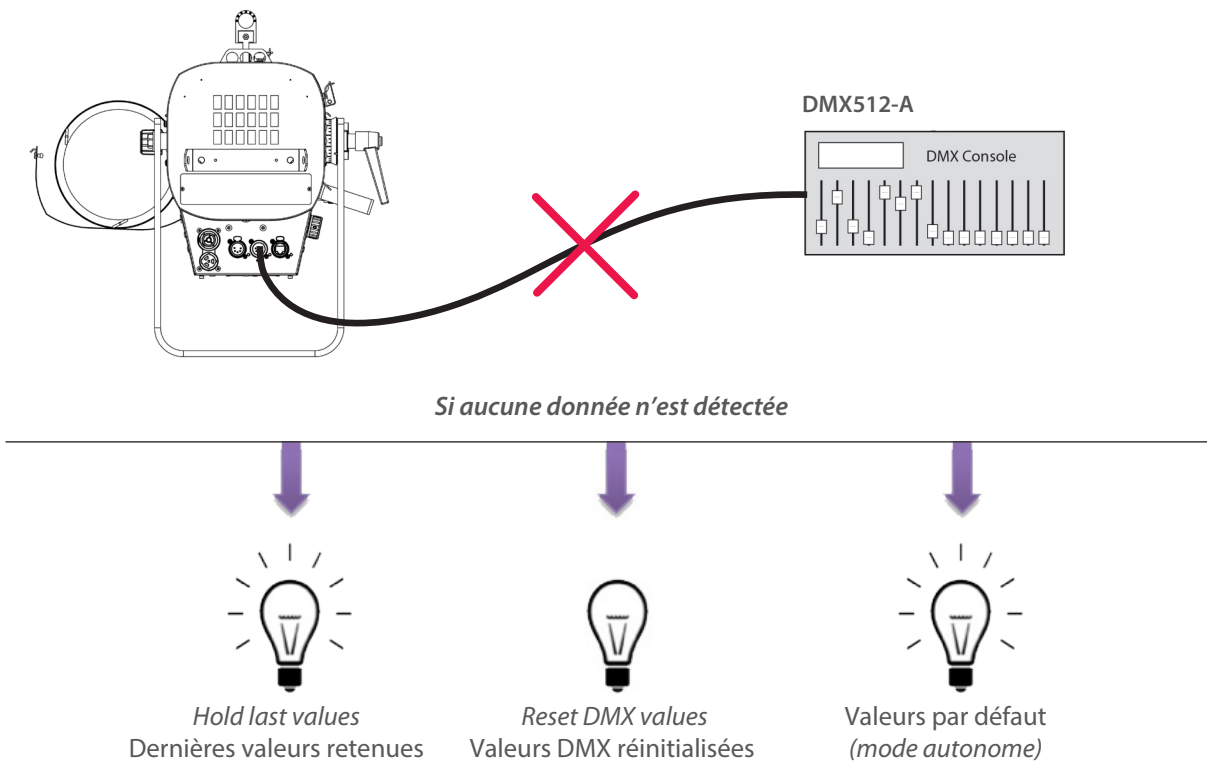
Appuyez sur OK pour valider



Appuyez sur OK pour valider

5.2.3.1 DMX Hold

→ Sélection dans menu *SETUP/DMX HOLD*



DMX Channel	Mode 1: Dimmer8B	Mode 2: Dimmer16B	Mode 3: Profile8B	Mode 4: Profile16b	Mode 5: Followspot8b	Mode 6: Followspot16b
1	Dimmer	Dimmer	Dimmer	Dimmer	Dimmer	Dimmer
2		Dimmer fine	Strobe duration	Dimmer fine	Master	Dimmer fine
3			Strobe speed	Strobe duration	Strobe duration	Master
4			Response time	Strobe speed	Strobe speed	Master fine
5			Control mode	Response time	Response time	Strobe duration
6				Control mode	Control mode	Strobe speed
7						Response time
8						Control mode

5.2.5 Gammes DMX

5.2.5.1 Durée stroboscope

Gamme min	Gamme max	Fonction
0	0	Strobe éteint
1	255	Strobe allumé - 1 ms → 20 ms

5.2.5.2 Vitesse stroboscope

Gamme min	Gamme max	Fonction
0	255	Fréquence : 0,1 Hz → 10 Hz

5.2.5.3 Temps de réponse

Gamme min	Gamme max	Fonction
0	0	Eteint
1	255	Temps de réponse : 0,20 ms → 4 s

5.2.5.4 Mode de contrôle*

Gamme min	Gamme max	Fonction
0	0	
1	10	RDM désactivé
11	20	RDM activé
21	100	non utilisé
101	110	Mode de refroidissement : Silencieux
111	120	Mode de refroidissement : Normal
121	130	Mode de refroidissement : Pleine puissance
131	140	Rallonge de cassette avant avec ventilateur désactivé
141	150	Rallonge de cassette avant avec ventilateur activé
151	255	non utilisé

(*) Fonction activée après 5 secondes – Retour à zéro pour activer seconde fonction.

5.3.1 Protocole

ANSI E1.20 – 2010 / ANSI E1.37 - 1

Pour plus d'informations sur le protocole RDM : <http://www.rdmprotocol.org/>

5.3.2 Fonctions

PID	Description	Standard	Get	Set	Queued_Message	Ack_Timer	VERSION 4.00
Network Management							
00 01	DISCOVERY_UNIQUE_BRANCH	E1.20					✓
00 02	DISCOVERY_MUTE	E1.20		✓			✓
00 03	DISCOVERY_UNMUTE	E1.20		✓			✓
00 15	COMMUNICATION_STATUS	E1.20	✓	✓			✓
Status Collection							
00 20	QUEUED_MESSAGE	E1.20	✓				✓
00 30	STATUS_MESSAGES	E1.20	✓				✓
00 31	STATUS_ID_DESCRIPTION	E1.20	✓				✓
00 32	CLEAR_STATUS_ID	E1.20		✓			✓
00 33	QUEUED_MESSAGE_SENSOR_SUBSCRIBE	E1.20-2023	✓	✓			
RDM Information							
00 50	SUPPORTED_PARAMETERS	E1.20	✓				✓
00 51	PARAMETER_DESCRIPTION	E1.20	✓				✓
Product Information							
00 60	DEVICE_INFO	E1.20	✓			✓	✓
00 70	PRODUCT_DETAIL_ID_LIST	E1.20	✓				✓
00 80	DEVICE_MODEL_DESCRIPTION	E1.20	✓				✓
00 81	MANUFACTURER_LABEL	E1.20	✓				✓
00 82	DEVICE_LABEL	E1.20	✓	✓	✓	✓	✓
00 90	FACTORY_DEFAULTS	E1.20	✓	✓		✓	✓
00 C0	SOFTWARE_VERSION_LABEL	E1.20	✓			✓	✓
00 C2	BOOT_SOFTWARE_VERSION_LABEL	E1.20	✓				✓
DMX512 Setup							
00 E0	DMX512_PERSONALITY	E1.20	✓	✓	✓	✓	✓
00 E1	DMX512_PERSONALITY_DESCRIPTION	E1.20	✓				✓
00 F0	DMX512_STARTING_ADDRESS	E1.20	✓	✓	✓	✓	✓
01 20	SLOT_INFO	E1.20	✓				✓
01 21	SLOT_DESCRIPTION	E1.20	✓				✓
Sensors							
02 00	SENSOR_DEFINITION	E1.20	✓				✓
02 01	SENSOR_VALUE	E1.20	✓				✓
Dimmer Settings							
03 40	DIMMER_INFO	E1.37-1	✓				✓
03 42	MAXIMUM_LEVEL	E1.37-1	✓	✓	✓	✓	✓
03 43	CURVE	E1.37-1	✓	✓	✓	✓	✓
03 44	CURVE_DESCRIPTION	E1.37-1	✓				✓
03 45	OUTPUT_RESPONSE_TIME	E1.37-1	✓	✓	✓	✓	✓
03 46	OUTPUT_RESPONSE_TIME_DESCRIPTION	E1.37-1	✓				✓
03 47	MODULATION_FREQUENCY	E1.37-1	✓	✓	✓	✓	✓
03 48	MODULATION_FREQUENCY_DESCRIPTION	E1.37-1	✓				✓
Power / Lamp Settings							
04 00	DEVICE_HOURS	E1.20	✓				✓
04 01	LAMP_HOURS	E1.20	✓	✓			✓
Display Settings							
05 01	DISPLAY_LEVEL	E1.20	✓	✓	✓	✓	✓

PID		Description	Standard	Get	Set	Queued_Message	Ack_Timer	SULLY 4.00
Control								
10	00	IDENTIFY_DEVICE	E1.20	✓	✓	✓		✓
10	01	RESET_DEVICE	E1.20		✓		✓	✓
10	20	PERFORM_SELFTEST	E1.20	✓	✓	✓	✓	✓
10	21	SELF_TEST_DESCRIPTION	E1.20					✓
RDMnet Management								
07	00	LIST_INTERFACES	E1.37-2	✓				✓
07	01	INTERFACE_LABEL	E1.37-2	✓				✓
07	02	INTERFACE_HARDWARE_ADDRESS_TYPE1	E1.37-2	✓				✓
07	03	IPV4_DHCP_MODE	E1.37-2	✓	✓		✓	✓
07	05	IPV4_CURRENT_ADDRESS	E1.37-2	✓			✓	✓
07	06	IPV4_STATIC_ADDRESS	E1.37-2	✓	✓			✓
07	09	INTERFACE_APPLY_CONFIGURATION	E1.37-2		✓			✓
07	0A	IPV4_DEFAULT_ROUTE	E1.37-2	✓	✓		✓	✓
07	0B	DNS_IPV4_NAME_SERVER	E1.37-2	✓	✓		✓	✓
PID Manufacturer								
85	58	SELFTEST_RESULT	E1.20	✓				✓
85	59	CURRENT_IP_ADDRESS	E1.20	✓			✓	✓
85	5A	CURRENT_NETMASK	E1.20	✓			✓	✓
85	5B	CURRENT_DRIVER_STATUS	E1.20	✓			✓	✓
85	5C	CUSTOM_RESPONSE_TIME_DESCRIPTION	E1.20	✓				✓
85	5D	CUSTOM_RESPONSE_TIME_VALUE	E1.20	✓	✓	✓	✓	✓
85	60	DATA_MODE_DESCRIPTION	E1.20	✓				✓
85	61	DATA_MODE_VALUE	E1.20	✓	✓	✓	✓	✓
85	62	STANDALONE_VALUE_DESCRIPTION	E1.20	✓				✓
85	63	STANDALONE_VALUE	E1.20	✓	✓	✓	✓	✓
85	64	SACN_UNIVERSE_VALUE_DESCRIPTION	E1.20	✓				✓
85	65	SACN_UNIVERSE_VALUE	E1.20	✓	✓	✓	✓	✓
85	66	ARTNET_UNIVERSE_VALUE_DESCRIPTION	E1.20	✓				✓
85	67	ARTNET_UNIVERSE_VALUE	E1.20	✓	✓	✓	✓	✓
85	68	SERIAL_DESCRIPTION	E1.20	✓				✓
85	69	SERIAL	E1.20	✓	✓	✓	✓	✓
85	6A	DMX_HOLD_DESCRIPTION	E1.20	✓				✓
85	6B	DMX_HOLD	E1.20	✓	✓	✓	✓	✓
85	6C	COMMAND_LOCK_DESCRIPTION	E1.20	✓				✓
85	6D	COMMAND_LOCK_VALUE	E1.20	✓	✓	✓	✓	✓
85	6E	DRIVER_CALIBRATE_DESCRIPTION	E1.20	✓				✓
85	6F	DRIVER_CALIBRATE_VALUE	E1.20	✓	✓	✓	✓	✓
85	70	NODE_DESCRIPTION	E1.20	✓				✓
85	71	NODE_VALUE	E1.20	✓	✓	✓	✓	✓
85	72	TERMINATOR_DESCRIPTION	E1.20	✓				✓
85	73	TERMINATOR	E1.20	✓	✓	✓	✓	✓
85	74	DMX_ERROR_COUNTER_DESCRIPTION	E1.20	✓				✓
85	75	DMX_ERROR_COUNTER	E1.20	✓	✓	✓	✓	✓

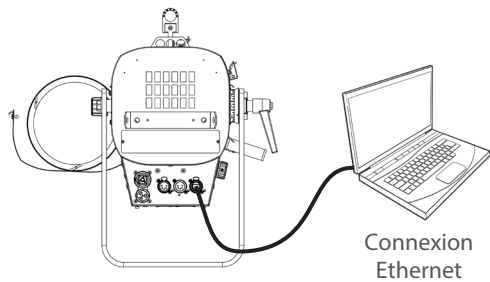
5.4.1 Protocole

Artistic Licence Art-Net v3 & v4.

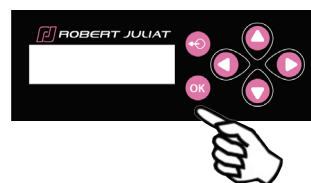
Pour plus d'informations sur le protocole Art-Net: <http://art-net.org.uk/>

5.4.2 Configuration

Réglage via interface web
(Cf. 5.7 Interface web)



Localement, lorsqu'il est équipé de cette option

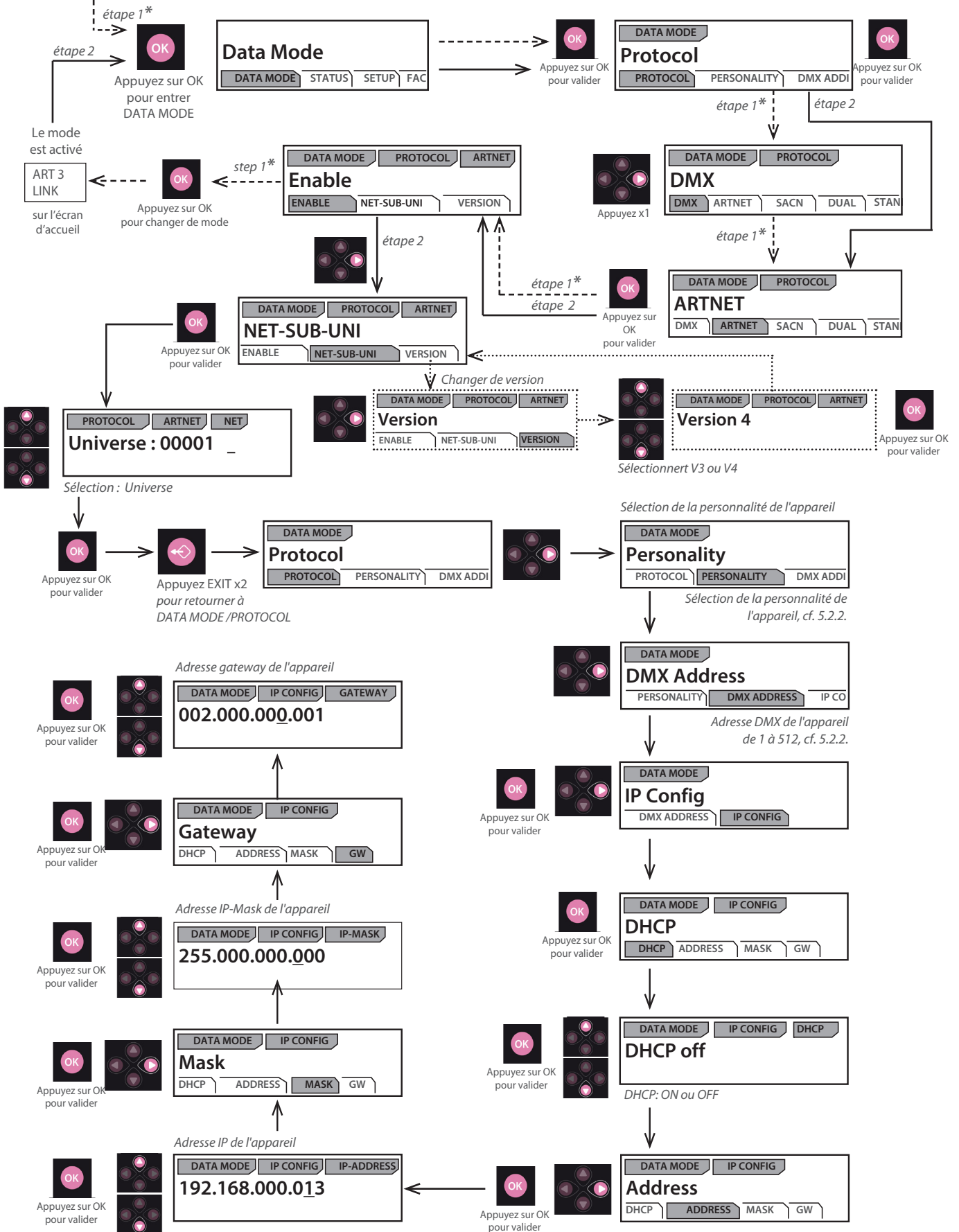


- 1 - Si besoin, changer les réglages IP
- 2 - Régler les Univers Art-Net
- 3 - Régler adresse DMX
- 4 - Régler mode personnalité (Cf. 5.2.4. Charte DMX)



Attention:

(*) Activer Art-Net dans le mode protocole au préalable

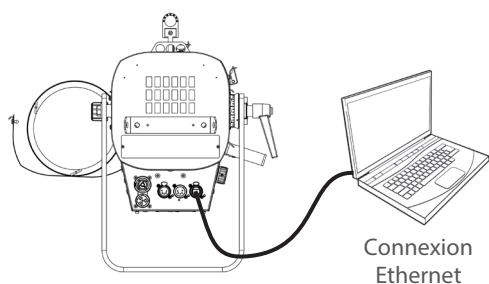


5.5.1 Protocole

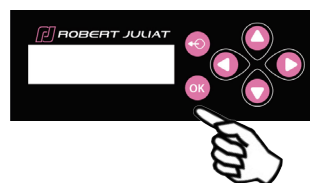
ANSI E1.31 – 2009 sACN (Streaming-ACN)

5.5.2 Configuration

Réglage via interface web
(Cf. 5.7 Interface web)

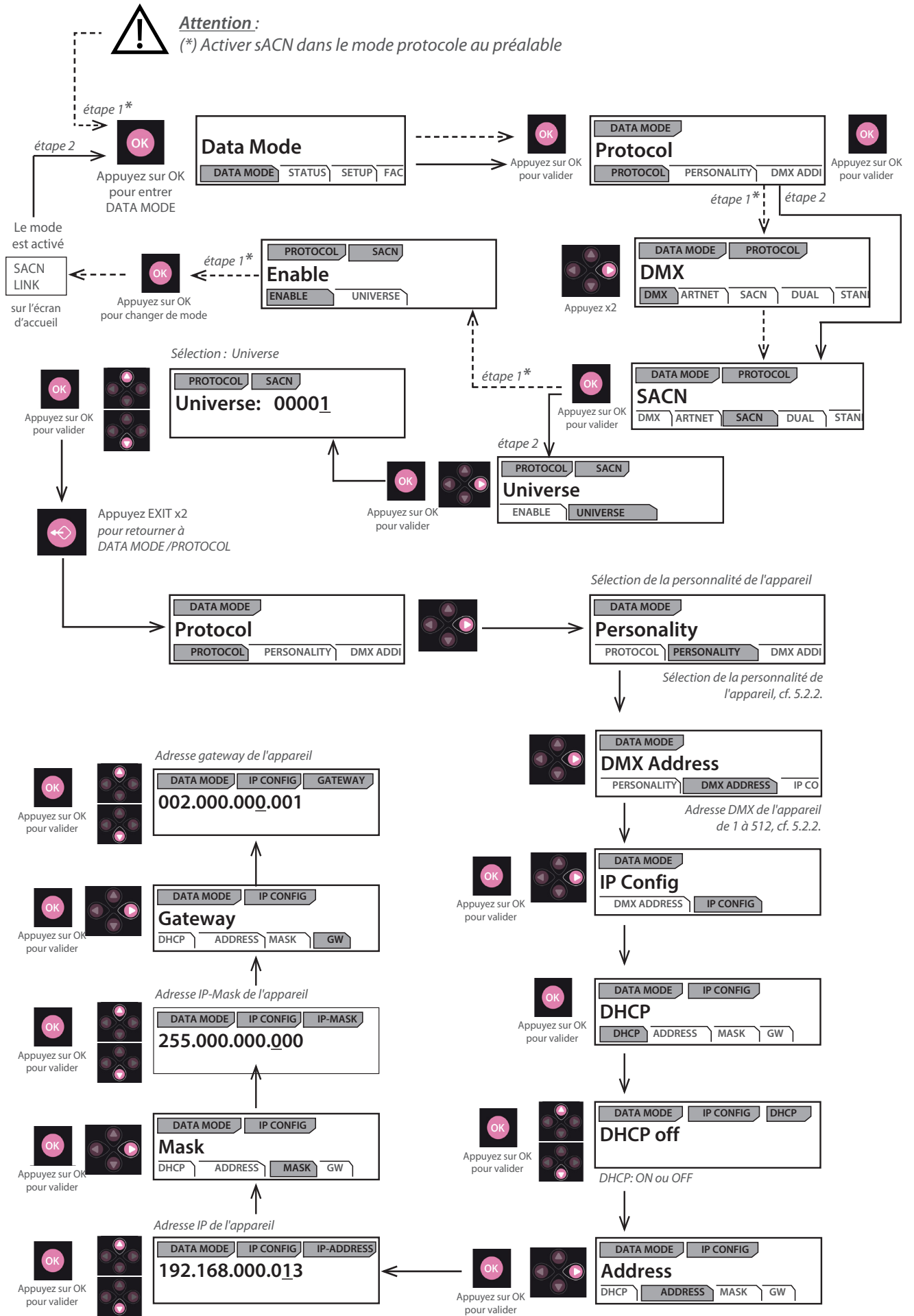


Localement, lorsqu'il est équipé
de cette option



- 1 - Si besoin, changer les réglages IP
- 2 - Régler univers sACN
- 3 - Régler adresse DMX
- 4 - Régler mode personnalité (Cf. 5.2.4. Charte DMX)

5.5.3 Configuration locale



5.6.1 Protocole

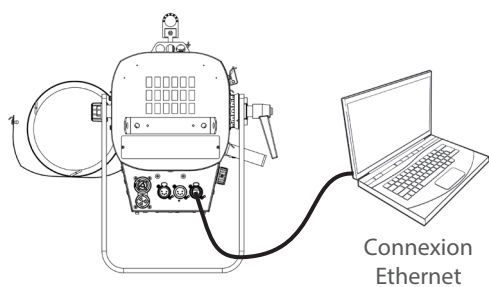
Mode Dual : Disponible uniquement sur un réseau Ethernet

Il permet d'envoyer un signal DMX 512 à travers un flux de données Sactn et en même temps d'utiliser un flux de données Artnet/ArtRdm pour contrôler, régler et surveiller l'équipement via RDM.

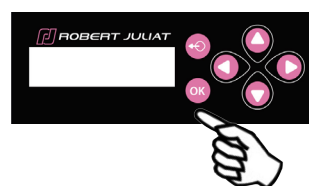
Ce mode peut être réglé par l'interface Web ou le panneau de contrôle local.

5.6.2 Configuration

Réglage via interface web
(Cf. 5.7 Interface web)

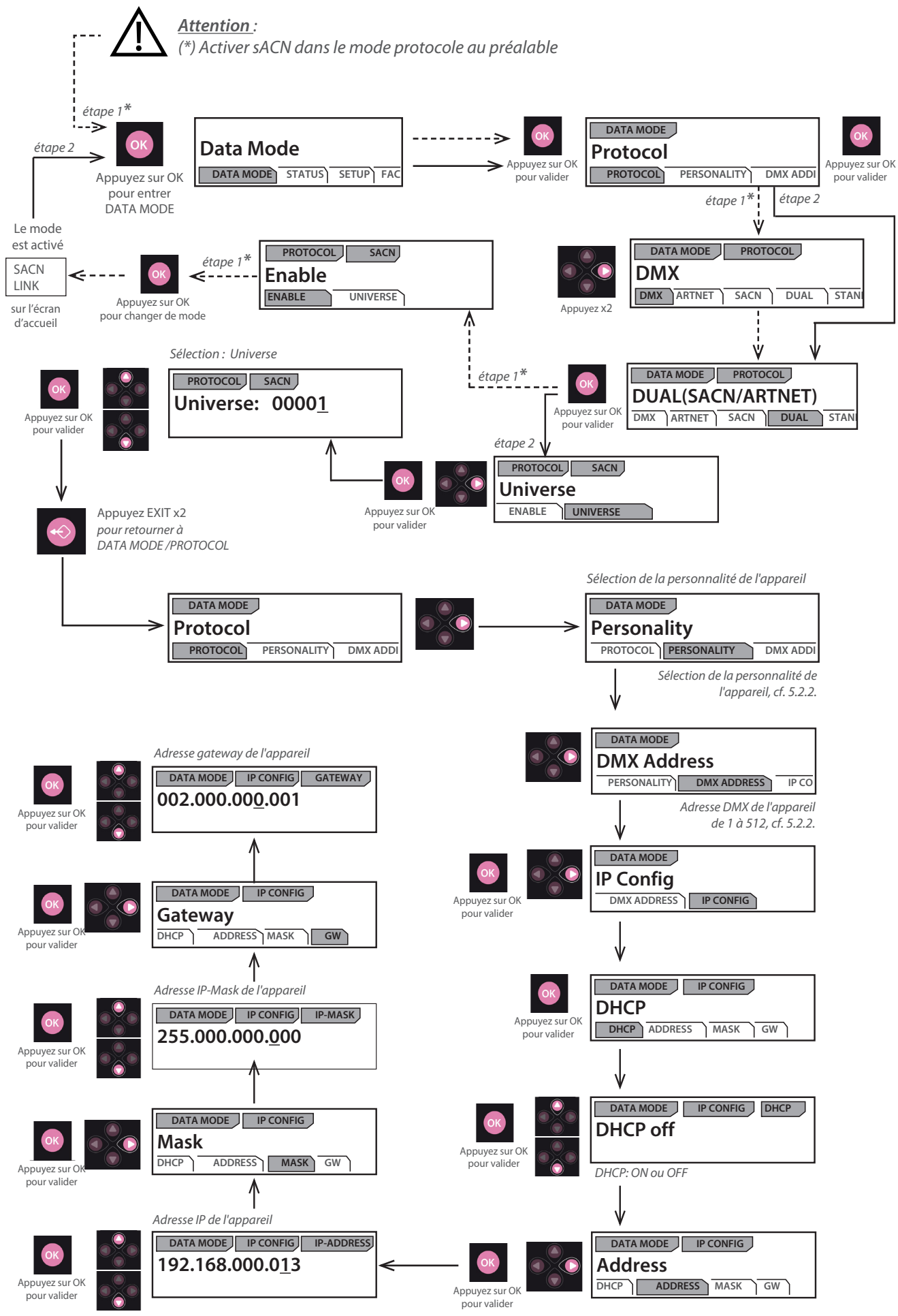


Localement, lorsqu'il est équipé
de cette option



- 1 - Si besoin, changer les réglages IP
- 2 - Régler univers DUAL
- 3 - Régler adresse DMX
- 4 - Régler mode personnalité (Cf. 5.2.4. Charte DMX)

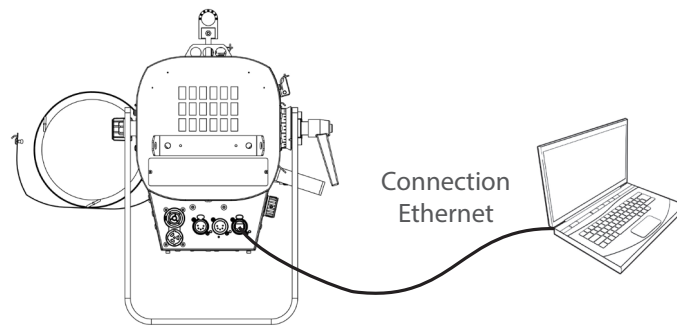
5.6.3 Configuration locale



5.7 Interface web



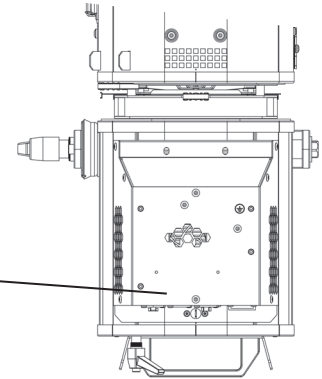
5.7.1 Contrôle



Le projecteur doit être connecté à un réseau compatible ou directement relié à un ordinateur avec câble ethernet.

5.7.2 Adresse IP par défaut

Par défaut :
DHCP = OFF
Address = 2.XXX.XXX.XXX
Mask = 255.0.0.0



→ Si l'adresse IP est inconnue (à cause d'une modification antérieure), une réinitialisation usine (dite **hard reset**) doit être effectuée (cf. 6.5 Réglage usine par défaut).

5.7.3 IP réseau de l'ordinateur

L'ordinateur doit se trouver sur le même réseau que le poursuite Sully.

Se référer à l'assistance de votre système d'exploitation pour modifier les paramètres IPV4 :

- **Microsoft Windows:**

<https://support.microsoft.com/fr-fr/windows/modifier-les-param%C3%A8tres-tcp-ip-bd0a07af-15f5-cd6a-363f-ca2b6f391ace>

- **MAC OS:** <https://support.apple.com/fr-fr/guide/mac-help/mchlp2718/10.15/mac/10.15>

1 - ADRESSE = 2.XXX.XXX.YYY with $YYY \neq XXX$

Ne pas utiliser la même adresse IP que poursuite Sully

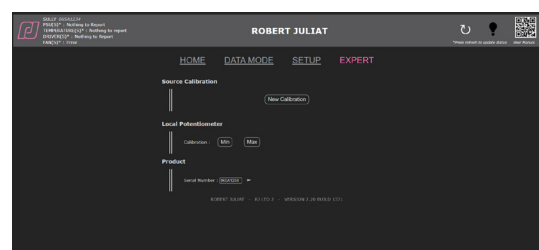
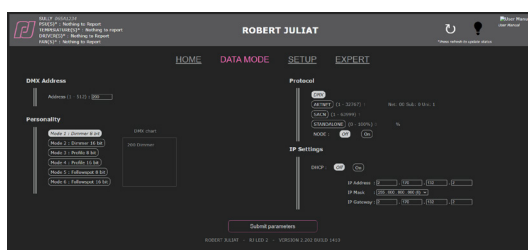
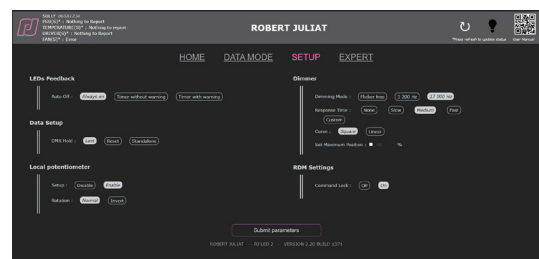
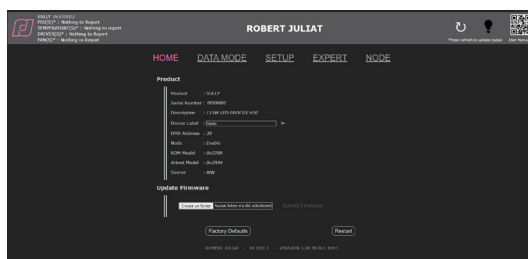
2 - MASQUE = 255.0.0.0

5.7.4 Connexion à l'interface web

1 - Ouvrir un navigateur web (Microsoft Edge, Firefox, Apple Safari...)

2 - Entrer l'adresse URL du poursuite Sully : <http://2.XXX.XXX.XXX>

3 - Tous les paramètres peuvent maintenant être modifiés






Après la mise à jour de votre appareil avec le firmware V3.0, nous vous recommandons vivement de mettre à jour le type de source (CCT) soit CW (Blanc Froid) ou WW (Blanc Chaud) en suivant la procédure décrite dans la section ci-dessous : **5.1.5 Sélection de la CCT**

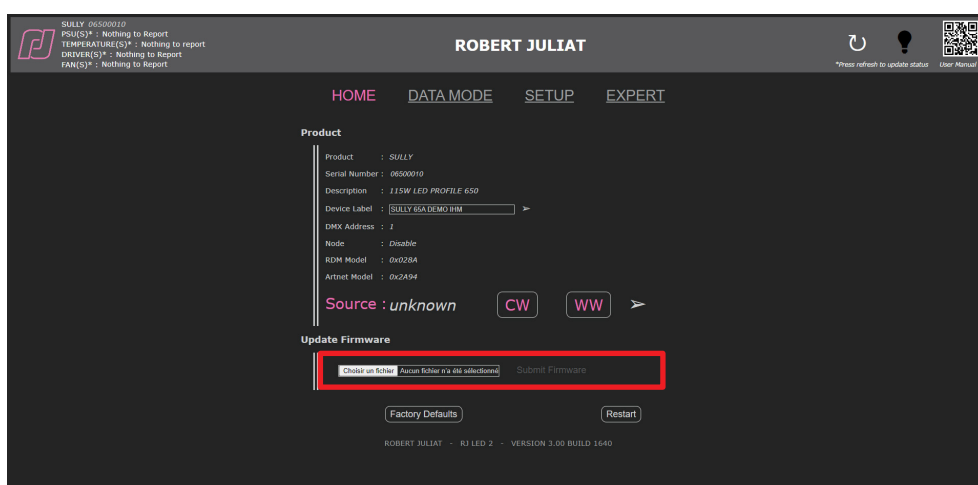
5.7.5 Sélection de la CCT

Jusqu'à présent, la CCT de la source Led n'était pas prise en compte. Maintenant à partir du firmware V3.0 c'est le cas, votre appareil sera automatiquement reconnu comme source CW ou WW.

Les appareils livrés avec un firmware inférieur à V3.0 n'ont pas de CCT attribué. Après avoir fait la mise à jour en V3.0, il est fortement recommandé de spécifier la CCT de votre appareil. Pour cela, il vous faudra rester sur la Page Web que vous avez utilisé pour la mise à jour.

Dans la partie **Source** de l'onglet HOME, la CCT de votre appareil est indiquée.

- Si "unknown" apparaît, veuillez sélectionner la CCT de votre appareil en cliquant sur les icônes **CW** ou **WW** puis sur la flèche .

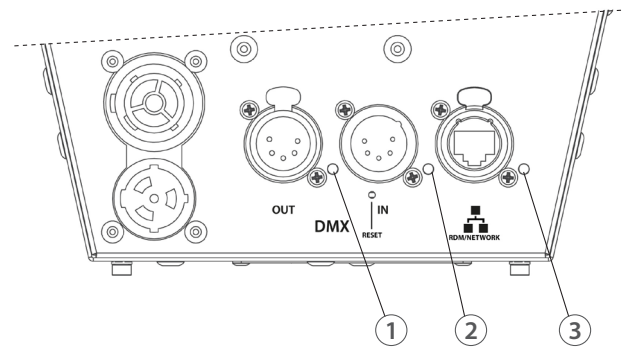


- Le changement du type de source change le Model_id, qui est utilisé dans les bibliothèques pour reconnaître les appareils automatiquement et faire éventuellement un Auto-Patch.
- Si par la suite la CCT de la source vient à être changée ou en cas d'erreur de manipulation, il sera toujours possible de changer le type de source dans le mode Expert qui est protégé par un mot de passe.

5.8.1 Analyse dépannage

- Pendant la phase d'initialisation de l'unité (power-up / mise sous tension) – jusqu'à 5 secondes :

1 DMX OUT	2 DMX IN	3 Réseau	Description
			Unité éteinte
			Erreur unité
			Unité a bien été réinitialisée
		OU OU	Protocole RDM activé



- Après la phase d'initialisation - Node mode "OFF" :

1 DMX OUT	2 DMX IN	3 Réseau	Description	
			Affichage auto-off	
			Pas d'ethernet	
				Ethernet detecté (lien)
				Ethernet detecté + data
			Pas d'ethernet	
				Ethernet detecté (lien)
				Ethernet detecté + data
			Pas d'ethernet	
				Ethernet detecté (lien)
				Ethernet detecté + data
			Erreur appareil	
	Terminateur activé			

- Après la phase d'initialisation - Node mode "ON" :

1 DMX OUT	2 DMX IN	3 Réseau	Description
			Affichage auto-off
			Pas d'ethernet
			Ethernet detecté (lien)
			Ethernet detecté + data
			Pas d'ethernet
			Ethernet detecté (lien)
			Ethernet detecté + data
			Pas d'ethernet
			Ethernet detecté (lien)
			Ethernet detecté + data
			Erreur unité

5.8.2 Paramètres

5.8.2.1 Intensité

➔ Réglage via protocole RDM ou interface web

Mode	Description
Display level	Réglage de l'intensité du retour d'informations des LEDs

5.8.2.2 Auto-OFF

➔ Réglage via protocole RDM ou interface web

Mode	Description
Always ON	Retour d'informations LED principal, toujours allumé
Timer without warning	Retour d'informations LED principal éteint après 20 secondes
Timer with warning	Retour d'informations LED principal éteint après 20 secondes Allumé si un message d'avertissement apparaît

6.1 Maintenance préventive

6.1.1 Fréquence

Une maintenance générale doit être effectuée au minimum une fois par an et plus si le produit est utilisé dans des conditions d'utilisations « difficiles » (fumée, humidité, chaleur, tournée, etc.)

6.1.2 Nettoyage général

Enlever la poussière du produit.

La lentille frontale peut être nettoyée avec des solutions contenant de l'alcool.

6.1.3 Vérification visuelle générale

- Pas de trace de chaleur.
- Pas de jeu dans les contacts.
- Pas de pièces manquantes.
- Vérifier le serrage de toutes les pièces mécaniques (vis, écrous, mise à la terre, etc).

6.1.4 Source LED

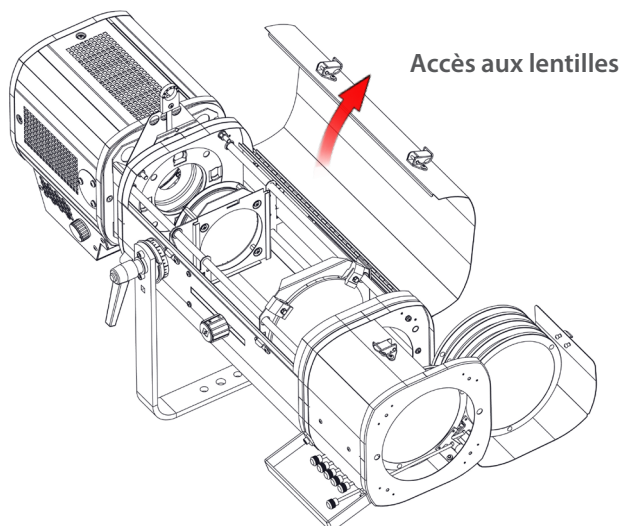


- Ne touchez pas la surface de la source LED (aucun contact avec les mains ou des outils).
- Ne mettez pas d'air comprimé directement sur la source.
- Contactez un distributeur agréé Robert Juliat en cas de résidus ou d'autres objets situés à la surface de la source LED.

6.1.5 Optiques

Utiliser uniquement des solutions contenant de l'alcool pour nettoyer les pièces optiques (lentilles) :

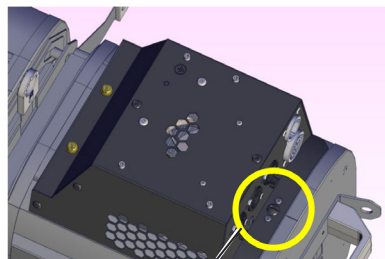
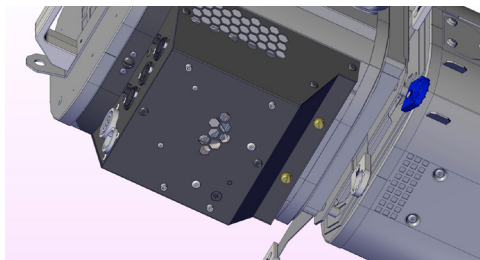
- Pour nettoyer les parties optiques, utiliser un chiffon doux en combinaison avec de l'eau distillée ou de l'alcool isopropylique recommandé pour les optiques traitées. N'utiliser aucun produit de nettoyage contenant des solvants ou des abrasifs, car ceux-ci peuvent endommager la surface.
- Essuyer et sécher avec un chiffon doux non pelucheux.



6.1.6 Nettoyage de la trappe à LED

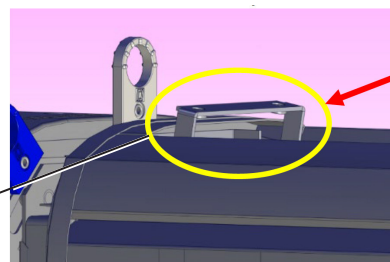
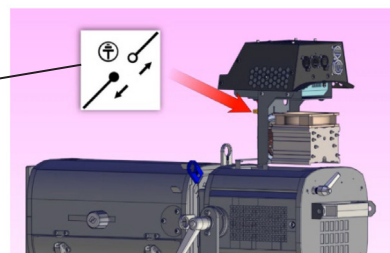
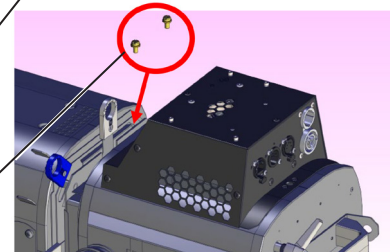
Nettoyage de l'intérieur de la trappe / porte-lentille :

- Pour nettoyer les parties optiques, utiliser un chiffon doux en combinaison avec de l'eau distillée ou de l'alcool isopropylique recommandé pour les optiques traitées. N'utiliser aucun produit de nettoyage contenant des solvants ou des abrasifs, car ceux-ci peuvent endommager la surface.
- Essuyer et sécher avec un chiffon doux non pelucheux.
- Le système de double condenseur (lentilles asphériques et biconvexes) peut être facilement enlevé, sans outils, en desserrant les deux écrous papillons. Le support complet peut alors être retiré pour être nettoyer



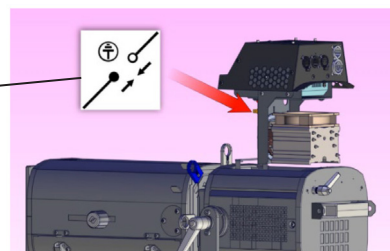
Comment retirer la trappe LED Sully pour nettoyage :

1. Nous recommandons d'installer le projecteur halogène à convertir en LED sur une surface plane et stable. Isoler électriquement et déconnecter tous les câbles avant toute intervention.
2. Desserrer la vis quart de tour avec un tournevis plat.
3. Retirer les deux vis.
4. Ouvrir la trappe lampe, la faire glisser légèrement, débrancher le connecteur faston (fil de terre reliant la trappe à la lanterne) et extraire complètement la trappe de la lanterne.
5. Installer la trappe LED avec précaution sur une surface plane.



Installation de la trappe LED Sully :

6. Afin de faciliter l'insertion de la trappe Sully LED, retourner le projecteur, le poser à plat, et redresser au maximum la charnière de fixation. S'assurer que la trappe LED est positionnée verticalement par rapport au point d'insertion dans la lanterne afin de faciliter l'opération.
7. Rebrancher le connecteur faston (fil de terre) à la trappe Sully LED.
8. Une fois la trappe LED complètement insérée dans la lanterne, resserrer les deux vis pour fixer la trappe à la charnière. Resserrer ensuite la vis quart de tour située à l'arrière de la lanterne pour finaliser la fermeture de la trappe.



6.2 Analyse

Si le problème persiste après avoir suivi la procédure de dépannage, veuillez contacter un revendeur Robert Juliat agréé avec les informations suivantes :

- Modèle, version et numéro de série du produit.
- A partir du menu état de l'appareil :
 - Version de logiciel
 - ID de la carte LED
 - Nombre d'heures d'utilisation
- Description du problème.



6.3 Protection thermique

En cas de surchauffe, l'intensité lumineuse sera réduite par le système.
Les informations indiquant la diminution de puissance et les valeurs de température sont accessibles en utilisant un appareil compatible protocole RDM.

6.4 Mise à jour Firmware



Après la mise à jour de votre appareil avec le firmware V3.0, nous vous recommandons vivement de mettre à jour le type de source (CCT) soit CW (Blanc Froid) ou WW (Blanc Chaud) en suivant la procédure décrite dans la section ci-dessous : **Sélection de la CCT**

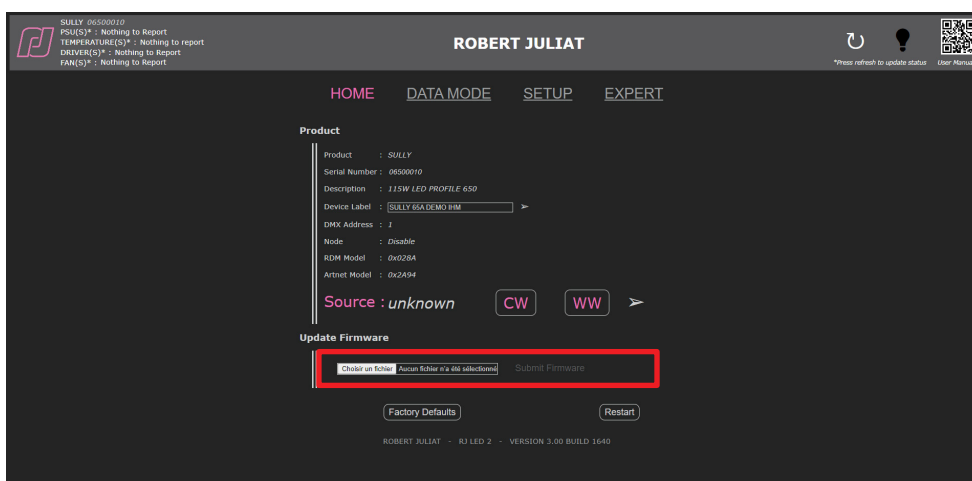
Sélection de la CCT

Jusqu'à présent la CCT de la source Led n'était pas prise en compte. Maintenant à partir du firmware V3.0 c'est le cas, votre appareil sera automatiquement reconnu comme source CW ou WW.

Les appareils livrés avec un firmware inférieur à V3.0 n'ont pas de CCT attribuée.
Après avoir fait la mise à jour en V3.0, il est fortement recommandé de spécifier la CCT de votre appareil.
Pour cela, il vous faudra rester sur la Page Web que vous avez utilisé pour la mise à jour.

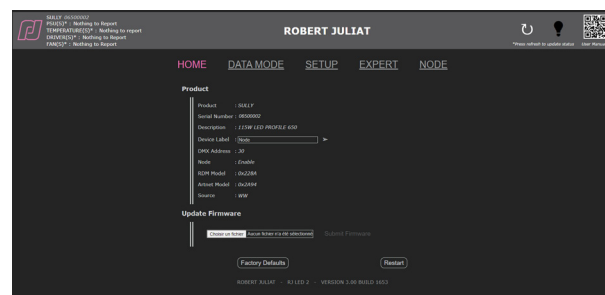
Dans la partie **Source** de l'onglet HOME, la CCT de votre appareil est indiqué.

- Si "unknown" apparaît, veuillez sélectionner la CCT de votre appareil en cliquant sur les icônes **CW** ou **WW** puis sur la flèche **>**.



- Le changement du type de source change le Model_id. qui est utilisé dans les bibliothèques pour reconnaître les appareils automatiquement et faire éventuellement un Auto-Patch.
- Si par la suite la CCT de la source vient à être changée ou en cas d'erreur de manipulation, il sera toujours possible de changer le type de source dans le mode Expert qui est protégé par un mot de passe.

1. Firmware disponible en ligne via le lien www.robertjuliat.fr/Poursuites/SULLY_1156
2. Télécharger et décompresser le fichier
Il y a 4 fichiers :
 - Firmware (format .upd2)
 - Historique du firmware
 - Procédure de mise à jour
 - Manuel utilisateur à partir du firmware V3.0
3. Allumer le projecteur
4. Connecter le projecteur au réseau à partir d'un ordinateur
5. Ouvrir un navigateur web (Internet Explorer, Firefox, Chrome...)
6. Saisir l'adresse URL pour se connecter à l'interface web (cf. 5.7)
7. Téléchargez votre fichier de firmware (.upd2)
dans la "Update firmware" et cliquez ensuite sur "Submit firmware"

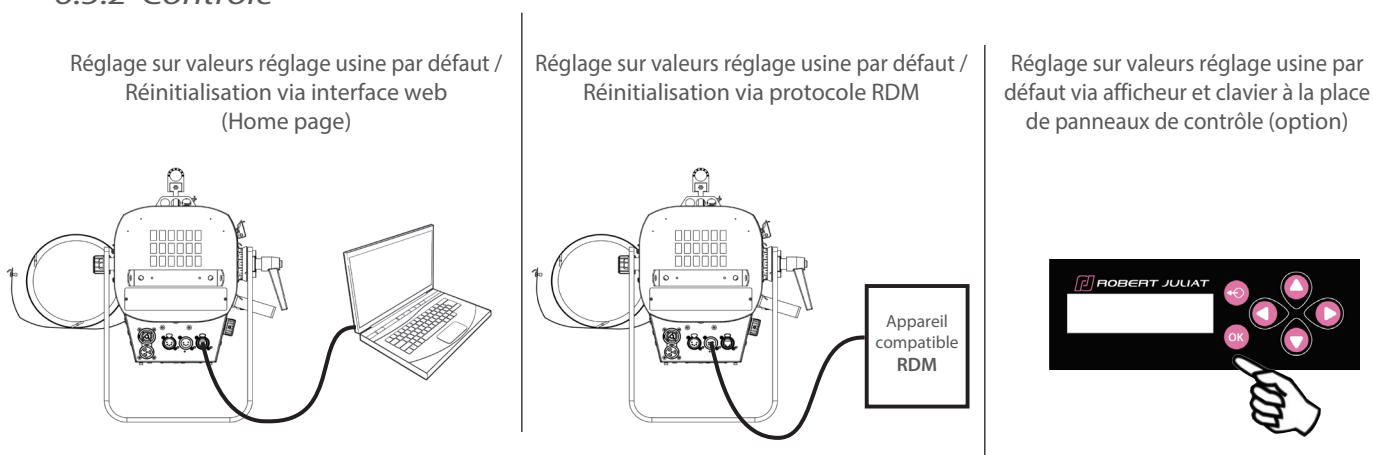


6.5 Réglage usine par défaut

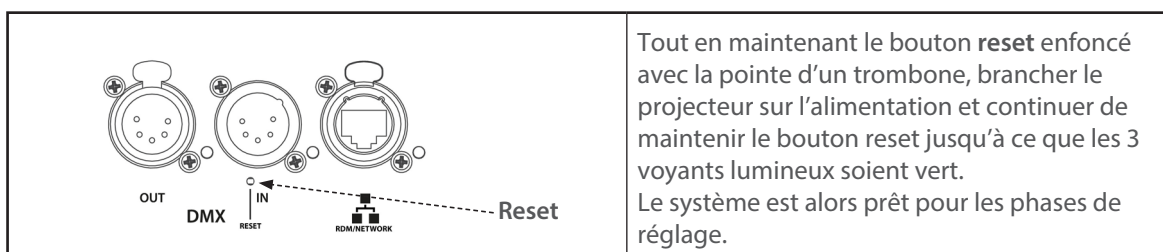
6.5.1 Modes

Mode	Description
Restart	Réinitialisation du logiciel – Tous les paramètres utilisateur sont conservés
Factory defaults	Réglage de tous les paramètres utilisateur sur valeurs usine par défaut


6.5.2 Contrôle



➔ Si l'adresse IP est inconnue (à cause d'une modification antérieure), l'adresse IP peut être lue à partir du protocole RDM ou bien une réinitialisation (dite **hard reset**) doit être effectuée:



Sélectionner SELFTEST dans le menu principal :


Appuyez sur
OK
pour démarrer
SELFTEST

SELFTEST
SELFTEST SYSTEM ID LIGHT SOUP



FANS
PASS

Fan Test (Test des ventilateurs)

POWER
PASS

PSU Test (Test d'alimentation)

TEMPERATURE SENSORS
PASS

Temperature Test (Test de température)

NETWORK
Network fail or no network

Network Test (Test du réseau)

Une connexion de données est requise.

DRIVER
Test in progress

Driver Test


Chaque driver est testé individuellement et un calibrage est effectué si nécessaire.

DRIVER
Calibration in progress

DRIVER
PASS

Main Power Stress
PASS

48V PSU Stress Test


Appuyez sur
OK

POTENTIOMETER
Turn potentiometer to maximum
then press OK

Dimmer Potentiometer Test (Test du potentiomètre de la gradation)

Suivre les instructions.

POTENTIOMETER
Side / Top ctrl => press UP
Top ctrl inv => press DOWN

DMX IN
DMX IN fail or NO DMX

DMX Test

Des données DMX sont nécessaires pour effectuer ce test.

DMX OUT
Plug DMX OUT then press OK

DMX OUT
DMX OUT fail or NO DMX

LEDS
green

Signal Leds Test (Test des voyants LED)

LEDS
blue

LEDS
red

test report: Fail P=Pass F=Fail

fans P	pow P	temp P	dmxi P
dmxo F	net F	drv P	pot P

Test Report (Rapport du test)

À communiquer au SAV RJ si demandé :
service@robertjuliat.fr